

BOURSE / PETITES ANNONCES / DÉCÈS

		
Montréal ▼	Toronto ▼	New York ▼
XXM VARIATION DU JOUR: 3705,63 -10,43 -0,28% AN: -4,23%	TSE-300 VARIATION DU JOUR: 6873,55 -12,95 -0,19% AN: -10,55%	DJ VARIATION DU JOUR: 10853,47 -59,85 -0,55% AN: 19,92%

S&P 500 1339,49 1,74 VARIATION DU JOUR: 0,13% AN: 21,13%
Nasdaq 2561,84 33,97 VARIATION DU JOUR: 1,34% AN: 39,87%
Dollar CAN 68,46 cents US 0,25 VARIATION DU JOUR: 0,37% AN: 0,84%
Dollar CAN 63,94 cents euro 0,00 VARIATION DU JOUR: 0,00%
Or 274,10 \$US -1,40 VARIATION DU JOUR: -0,51% AN: -8,51%
Pétrole 14,88 \$US -0,25 VARIATION DU JOUR: -1,65% AN: -4,37%



Claude Picher
Le plafond étranger des REER
Page C3

Nouveau président et objectifs ambitieux chez Publicis

RICHARD DUPAUL

Publicis Canada, la firme issue de l'achat de l'agence québécoise BCP par le géant français Publicis, se donne un nouveau président et lance une offensive sur le marché canadien avec pour objectif de doubler de taille en trois ans.

M. Serge Rancourt, un ancien cadre chez Young & Rubicam qui a fait sa marque à Toronto et en Allemagne, est celui qui supervisera les activités de Publicis Canada à titre de président et chef de l'exploitation. Quant à M. Yves Gougoux, l'âme dirigeante de la firme, il devient président du conseil et chef de la direction.

En faisant cette annonce hier, M. Gougoux, qui est aussi président exécutif de Publicis Conseil — la plus importante agence de publicité en France et la deuxième en Europe — a également dévoilé les objectifs de son groupe au Canada.

Publicis mijote des acquisitions et mettra en valeur en priorité le marché torontois. On prévoit ainsi augmenter les revenus canadiens de la firme de 35 millions \$, prévus en 1999, à 90 millions d'ici trois ans, dit M. Gougoux.

Dans cette foulée, la facturation passerait de 365 millions, cette année, à quelque 700 millions, ce qui permettrait à Publicis Canada de se hisser de la sixième à la troisième position au pays, estime M. Gougoux.

En dévoilant son plan d'action, le publicitaire voulait aussi mettre un terme aux rumeurs circulant au sujet de sa santé ou de son avenir.

« Je ne me retire pas, je grimpe », a ironisé M. Gougoux qui conserve 30 % du capital de Publicis Canada, tandis que le Groupe mondial Publicis garde les 70 % restants.

Selon le responsable, Publicis Canada envisage des acquisitions dans les milieux connexes à la publicité, comme le design-graphisme, les relations publiques ou le secteur en forte croissance des communications interactives.

Publicis est bien connue au Québec où ses racines sont profondes, mais elle est un acteur secondaire à Toronto, avec des revenus de 9 millions.

Pour accélérer la croissance, M. Rancourt partagera son temps entre Montréal et Toronto et la firme vient de recruter MM. Andrew et Duncan Bruce, deux publicitaires torontois bien connus.

Selon MM. Gougoux et Rancourt, Publicis devrait se démarquer dans la Ville reine par son savoir-faire à l'européenne, tout en mettant à profit son réseau de clients internationaux, qui inclut les Renault, l'Oréal et Nestlé.

L'expansion canadienne est importante pour le groupe français, qui nourrit aussi de grandes ambitions sur le marché américain. « Le Canada est notre rampe de lancement pour les États-Unis », dit M. Gougoux, en rappelant que Publicis veut passer de la 15^e position à la cinquième d'ici trois ans sur le marché américain.

Publicis ne veut donc pas rester dans l'ombre pendant que sa rivale québécoise Cossette Communications prépare son entrée en bourse afin de financer, elle aussi, une expansion américaine.

« Ils (Cossette) sont bons et je leur souhaite bonne chance, mais ils ne sont pas dans les mêmes ligues que Publicis », a commenté M. Gougoux, qui n'a pas perdu ses qualités de franc-tireur.

Publicis SA vient au 10^e rang mondial des firmes de publicité, avec un chiffre d'affaires de 9 milliards et des revenus de 1,5 milliard, a-t-il souligné, alors que Cossette affiche une facturation de 402 millions et des revenus de 82 millions.

Look s'allie à un gros fournisseur Internet

SOPHIE COUSINEAU

Pour offrir plus rapidement un service d'accès Internet à haute vitesse, Look Communications, un télédistribeur sans fil, se fusionne avec I.D. Internet Direct, de Toronto, l'un des plus grands fournisseurs d'accès au Canada.

« Avec cette transaction, on vient de gagner au moins deux ans sur notre calendrier », a dit Guy Crevier, président du conseil de Look Communications, en entrevue à La Presse.

Établie à Milton, en banlieue de Toronto, Look Communications est connue par son service de télévision, Look Télé, distribué au moyen d'antennes et capté par des décodeurs de signaux numériques.

Offert depuis août dans la région de Toronto et depuis janvier dans la région de Montréal, Look compte maintenant 12 000 abonnés, dont 3000 du Québec.

Cette entreprise de 170 employés, dont la moitié travaillent à Montréal, commençait tout juste à offrir un service d'accès Internet à haute vitesse à une soixantaine de ses clients ontariens lorsque l'occasion de s'allier avec I.D. Internet Direct s'est présentée.

« Ils connaissent le marché de l'accès Internet, ils ont des techniciens spécialisés et un

bon service à la clientèle, alors que nous parlons de zéro », a dit M. Crevier.

I.D. Internet Direct, une entreprise de Toronto cotée à la Bourse de Vancouver, compte 127 000 abonnés à son service d'accès Internet. D'après les consultants International Data Corporation, Internet Direct se situe au quatrième ou au cinquième rang des fournisseurs d'accès au Canada, derrière le service Sympatico de Bell Canada, leader incontesté, et les services America Online, PSINet et peut-être Sprint (rendu là, c'est au coude-à-coude).

En 1998, Internet Direct aurait enregistré des revenus de 20,7 millions \$ par an et dégagerait un bénéfice net de près de 213 000 \$, d'après l'analyste Paul Stapleton, de la firme de courtage Rampart Associates. Ce flou vient du fait que cette société de 300 employés est elle-même née de la fusion, en janvier, de I.D. Internet Direct, de Vancouver, et de Internet Direct, de Toronto (deux entreprises distinctes), et qu'aucun résultat financier consolidé n'a encore été publié.

Réunies, Internet Direct et Look comptent offrir des services d'accès Internet à haute vitesse et sans fil « au début de l'an 2000 », a précisé M. Crevier. Outre Montréal et Toronto, ces services seront aussi offerts aux clients des régions de Québec et d'Ottawa, où Look Télé prévoit débarquer dès l'automne.

« Une offre intégrée de service télé et d'accès Internet va nous permettre de percer le

lucrative marché des immeubles à logements multiples », a observé M. Crevier.

Cette fusion s'inscrit dans la dernière tendance des télécoms qui attribue une grande valeur à la plate-forme technologique derrière la télédistribution sans fil. Le géant américain de l'interurbain Sprint vient par exemple d'acquiescer pour 180 millions \$ US des services de télédistribution sans fil de Viétron aux États-Unis afin de se faire la main dans la téléphonie locale.

Au terme de cette fusion, qui devrait être complétée d'ici août, les actionnaires de Look auront 60 % de la nouvelle entreprise, qui entend bientôt migrer à la Bourse de Toronto et à la bourse électronique américaine Nasdaq. Les deux plus importants sont Téléystème, le holding privé de Charles Sirois, et Téglobe, la société ouverte qu'il dirige. Les actionnaires d'Internet Direct auront les autres 40 %.

M. Sirois restera néanmoins le maître du jeu, puisque Téléystème aura les deux tiers des actions votantes de la nouvelle entreprise.

Des actionnaires représentant la majorité des votes chez Look et chez Internet Direct ont déjà donné leur appui à cette fusion.

Sur le coup de la nouvelle, le titre de I.D. Internet Direct a bondi, mais il s'est replié en début d'après-midi et cotait à 6,30 \$, à 13 h 30 (heure de Vancouver), ce qui représente tout de même une progression de 1,45 \$, ou 30 %, sur son cours de fermeture de la veille.

DOSSIER

Financement d'entreprise: la Bourse n'est pas un petit cochon



Miville Tremblay

La Bourse n'est pas une tirelire en forme de cochon servant à financer les entreprises. Aucune cagnotte ne partira si le négoce des actions se déplace vers Toronto ou l'Ouest. D'ores et déjà, les entrepreneurs québécois doivent courir vite et loin pour s'emparer du capital, aussi fuyant qu'un porcelet enduit de graisse.

Une entreprise va en bourse, dit-on, pour lever des capitaux. L'image est comode mais elle télescope un processus complexe et engage sur une mauvaise voie le débat sur la restructuration de la Bourse de Montréal, car ce n'est pas là que les entrepreneurs trouvent les fonds qui financeront leur croissance.

Au cours d'un appel public à l'épargne, la firme émet des actions en échange de capitaux. Les courtiers en valeurs, responsables de cette opération, vendent les actions sur le marché dit primaire, au plus vaste éventail d'investisseurs possible. Typiquement, une partie significative des acheteurs seront du Québec, mais le plus grand nombre seront d'ailleurs au Canada, voire des États-Unis ou d'Europe. La distribution géographique varie beaucoup, mais il est rare — et mal vu — qu'une émission soit entièrement placée au Québec. Tout cela, sans que la Bourse n'entre en jeu.

La Bourse est la place, de plus en plus virtuelle, où les courtiers exécutent les ordres d'achat ou de vente de leurs clients sur des actions déjà émises. Une valeur qui change de mains sur ce marché dit secondaire ne rapporte pas un sou à l'entreprise. L'argent



passé d'un actionnaire à l'autre. Toutefois, si le cours monte parce que le titre est prisé, au prochain appel public à l'épargne la firme obtiendra plus de capitaux pour chaque nouvelle action émise.

« Le grand public a tendance à voir une bourse comme un symbole prestigieux, une institution de grande puissance », lit-on dans le rapport Turmel, commandé par le ministre des Finances, Bernard Landry, et portant sur le projet de spécialisation des bourses canadiennes. Jadis, « une ville mesurait avec fierté sa puissance financière par l'importance de sa bourse », lieu d'échange entre les investisseurs et les entrepreneurs d'une même région. Les télécommunications, l'informatique et la mondialisation ont fait éclater ce modèle.

Prenons le cas de Cognicase, fondée à Montréal en 1991. En mars 1997, cette PME réalisait 90 % de son chiffre d'affaires de 10

millions dans les solutions au bogue de l'an 2000, mais voulait se diversifier en procédant par acquisitions. Pour les financer, elle a débuté par un placement privé (la vente d'actions à un nombre limité d'investisseurs institutionnels), avec l'engagement de procéder à un premier appel public à l'épargne (PAPE) dans les 12 mois. Le courtier Marleau Lemire l'a présentée à une vingtaine de zinzins de Montréal et de Toronto et l'opération a rapporté 12,7 millions, raconte Marc Lamy, chef des finances.

Pour son PAPE, en juillet 1997, Cognicase a invité une dizaine de courtiers canadiens et américains à lui faire des propositions. « On a vite compris que les Américains avaient plus d'appétit pour ce genre de deal. Au Canada on n'aurait pas eu un multiple (cours-bénéfice) aussi élevé. »

Voir **FINANCEMENT** en C2

Prenez avantage des privilèges offerts par Spinelli Lexus
Meilleur prix garanti • Primes Fidélité • Privilèges d'échange • Lavage à la main • Service de chauffeur • Véhicules de courtoisie

L'ÉQUIPE SPINELLI

SPINELLI LEXUS

561 boul. Saint-Joseph, Lachine (près du bord de l'eau)

514 634-7171
1 800 352-6111
www.spinelliauto.com

[2,9%*]
Location ou financement



Lexus ES 300 '99

Informez-vous au sujet des économies du Programme ES Plus

À la conquête de la perfection.

Ce que vous devez savoir : * Taux de location pour une période de 24 à 36 mois. Taux de 3,9% pour une période de 48 mois.

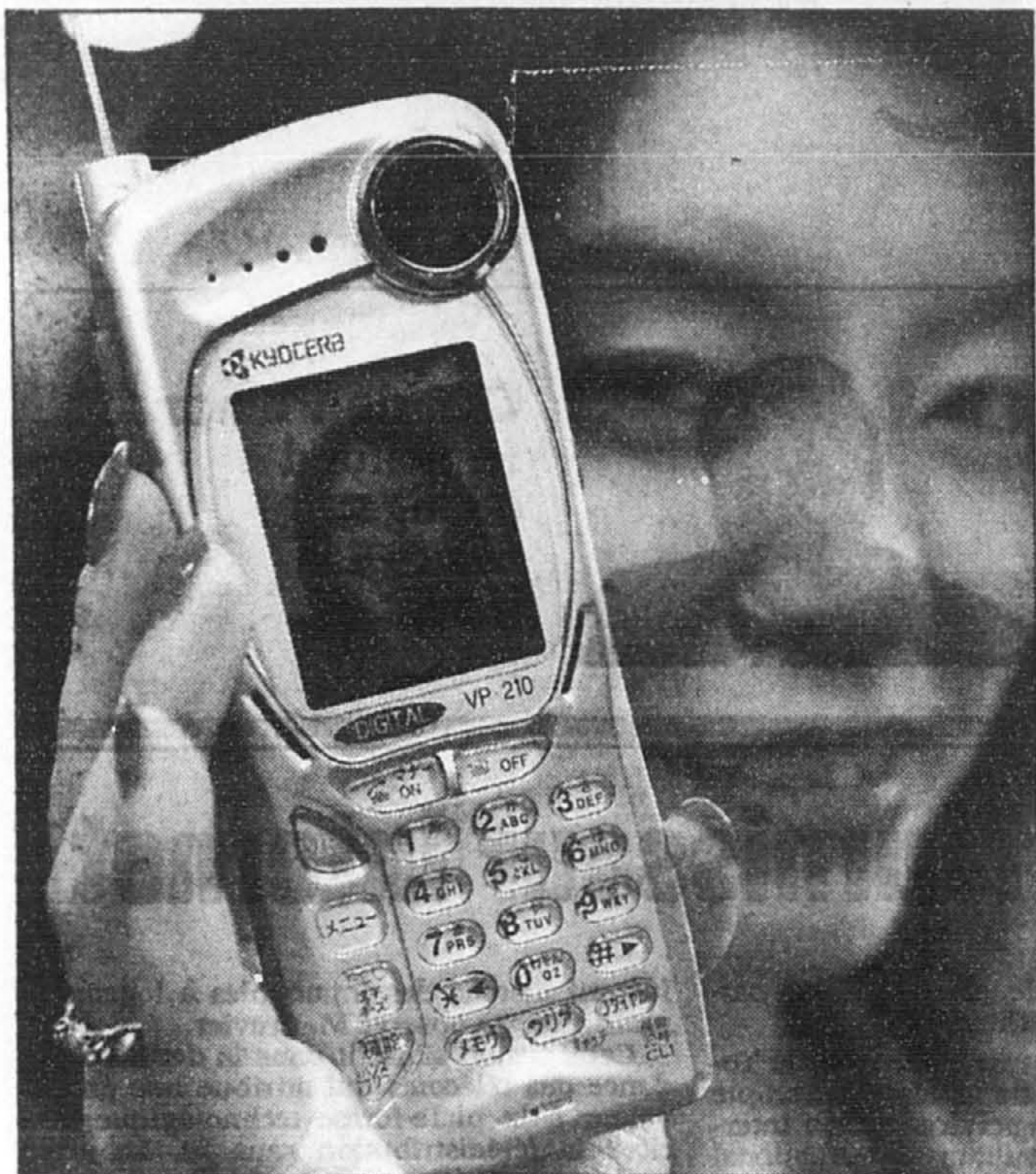


PHOTO REUTERS

L'image aussi

La compagnie Kyocera a présenté, hier à Tokyo, un nouveau modèle de téléphone portable qui comporte par-dessus le marché un écran permettant de voir son interlocuteur. Ce nouveau téléphone pourra transmettre ou recevoir deux images couleur à la seconde en plus de la voix. L'appareil pourrait être offert dès la fin de juillet, au Japon, pour l'équivalent de 325 \$ US.

ÉCONO-FLASHES



Premier recul du PIB en sept mois

■ En février, l'activité économique au Québec connaît un premier recul en sept mois, alors que le produit intérieur brut diminue de 0,7 %, après des gains de 1,2 % en janvier et de 0,2 % en décembre. Compte tenu de la progression marquée de l'économie au cours des derniers mois, la tendance demeure nettement positive malgré cette baisse. Ainsi, la production moyenne de janvier et février excède de 1,2 % celle du quatrième trimestre de 1998 et de 5,1 % celle de la période correspondante de l'année précédente. En 1998, la croissance s'est établie à 2,7 %, selon l'Institut de la statistique du Québec. Le secteur manufacturier est le principal responsable de la baisse du PIB en février ; sa production chute de 4 %, après avoir bondi de 4,2 % en janvier. En excluant le secteur manufacturier, le PIB progresse de 0,2 % en février. En plus du secteur manufacturier, des baisses sont observées dans les industries des mines, des intermédiaires financiers, et de la construction résidentielle. Toutefois, des hausses dans les industries des communications, des services aux entreprises, du commerce de gros, et des services immobiliers et agents d'assurances viennent freiner la baisse.

Gildan complète son émission

■ Les Vêtements de Sports Gildan ont clôturé son appel public portant sur des actions à droit de vote subalterne de catégorie A au prix de 18 \$ l'action. Les preneurs fermes ont levé entièrement leur option d'achat afin de couvrir les attributions excédentaires, ce qui porte la nouvelle émission à un total de 3,45 millions d'actions de ce type. Le produit sera affecté initialement à la réduction de la dette bancaire et dotera Gildan des capitaux nécessaires à la poursuite de ses initiatives continues en matière d'expansion stratégique et de croissance.

Investors ajoute de nouveaux Fonds AGF

■ Groupe Investors a convenu d'une entente avec les Fonds AGF en vue de la création d'une nouvelle série de fonds de placement AGF pour le Groupe Investors. Ces nouveaux fonds AGF s'ajouteront aux produits du Groupe Investors pour étoffer et diversifier sa gamme de fonds.

Behaviour obtient une marge de crédit

■ Behaviour Communications a signé une lettre d'engagement avec la Banque Chase Manhattan visant l'obtention d'une importante marge de crédit d'exploitation. En vertu de ce financement, Behaviour aura accès à un minimum de 30 millions \$ CAN pour refinancer la dette existante de la société, pour combler ses besoins en fonds de roulement et financer l'expansion de ses activités de ventes internationales de production de films. Chase s'est engagée à fournir 12 millions sur la facilité de 30 millions, sous réserve d'une syndication qui est actuellement en cours. La clôture du financement devrait avoir lieu au cours des prochaines semaines. Behaviour a mis sous contrat Antonio Banderas pour tenir le rôle principal du thriller *The Body*, qui sera écrit et réalisé par Jonas McCord et doté d'un budget de 40 millions \$ US. Le début du tournage est prévu pour octobre.

Air Canada entre Calgary et Chicago

■ C'est hier qu'Air Canada a lancé son service quotidien sans escale entre Calgary et Chicago, ce qui marque un retour sur ce marché qu'elle compte bientôt desservir deux fois par jour. Air Canada assure la liaison par A319 ultramodernes de 112 places qu'elle exploite depuis peu. United Airlines offrira également à la vente des places sur la nouvelle ligne, dans le cadre de l'exploitation à code multiple.

Nouvelles données sur l'URSO d'Axcan

■ Des chercheurs de la Clinique Mayo, du Sunnybrook Hospital et du département de pharmacologie de l'Université de Toronto, ont présenté des données sur l'effet d'un traitement par l'acide ursodéoxycholique (URSO) sur les taux sériques des cytokines chez les patients atteints de cirrhose biliaire primitive. Après deux ans de traitement par URSO, les patients ont montré une réduction significative des niveaux sériques du facteur nécrasant tumoral. Axcan poursuit son programme de développement afin d'obtenir l'approbation de la FDA dans d'autres indications, dont la prévention de la récurrence des polypes colorectaux, l'hypercholestérolémie, la cholangite sclérosante primitive et la stéatohépatite non alcoolique.

Important contrat de Toronto pour DTM

■ Groupe informatique DTM et Metastorm ont obtenu de la Ville de Toronto un des plus gros contrats de développement *groupware* et de messagerie électronique jamais octroyé au Canada. DTM et Metastorm ont pour mandat de créer et d'implanter une solution intégrée de messagerie électronique et d'automatisation des processus d'affaires de type Web pour le bénéfice des départements, agences, comités, commissions des divers services de Toronto.

Amisk dispose de liquidités

■ Amisk a dévoilé hier ses résultats pour le trimestre terminé le 31 mars et qui s'est soldé par un bénéfice net de 1,1 million, en comparaison d'une perte de 2,1 millions au cours de la période correspondante un an plus tôt. Les ventes au cours de ces trois mois se sont établies à 7,6 millions, en hausse de 46,2 % par rapport aux 5,2 millions du premier trimestre de l'année dernière. Amisk dispose d'une encaisse de 26,5 millions à la suite de la vente de la participation de Sodexfor pour une considération totale de 63,5 millions.

Pierre Bellemare

Financement d'entreprise: la Bourse n'est pas un petit cochon

FINANCEMENT / Suite de la page C1

Cognicase a choisi Volpe Brown Whelan, une boutique de San Francisco spécialisée dans la haute technologie. Ce courtier américain, secondé par Marleau Lemire, a ensuite accompagné le président Ronald Brisebois, qui parlait mal anglais, dans une tournée promotionnelle (*road show*) de deux semaines : Montréal, Toronto, Londres et une quinzaine de villes américaines.

Au terme de cette démarche qui a permis de réunir 44 millions \$ US, les actions de Cognicase ont été cotées aux bourses du Nasdaq et de Toronto. Pas à la Bourse de Montréal, « car on ne voulait pas séparer les volumes de transactions entre trois bourses. Deux, c'est déjà beaucoup » pour une petite capitalisation, explique M. Lamy.

Vendre ses actions comme un colporteur ne suffit plus ; les entreprises doivent en outre assurer un service après-vente : « Six mois plus tard, on est retournés leur dire ce qu'on avait fait de leur argent. »

Dans les mois qui ont précédé le troisième financement, en février 1999, les analystes de Lévesque Beaubien Geoffrion et de CIBC WoodGundy ont commencé à sui-

vre Cognicase et celle-ci a multiplié les rencontres avec les investisseurs institutionnels de Montréal, Toronto et Vancouver. L'entreprise avait décuplé sa taille, devenant le deuxième intégrateur public en importance au Canada, après CGI. « On est devenu plus intéressant pour le marché canadien et moins pour les boutiques américaines. »

Au terme de ce financement de 70 millions \$ sur le marché canadien, le volume d'actions justifiait l'inscription au tableau de la Bourse de Montréal.

Dans le cadre de son programme de relations avec les investisseurs, Cognicase organise un appel-conférence avec des analystes de Montréal, Toronto, San Francisco, New York et Boston chaque fois qu'elle publie ses résultats trimestriels.

Les dirigeants de Cognicase participent aussi à des conférences thématiques organisées par les courtiers où ils ont la chance de faire des présentations de 45 minutes à des analystes et des investisseurs potentiels.

Aucun actionnaire, ni même la direction, n'a le contrôle de la société. Les porteurs sont dispersés, changeants et non enregistrés. Grosso modo, la société estime que 70 % sont de Toronto, 20 % du Québec et 10 % des États-Unis. Co-

gnicase, comme un nombre grandissant d'entreprises, doit déployer de grands efforts pour les rejoindre.

« Les actionnaires sont comme des clients, explique M. Lamy, il faut aller les chercher. Il faut être présents dans leur esprit pour qu'ils s'intéressent à notre action. C'est pas quelque chose qui se fait tout seul. Il faut leur raconter notre histoire, il faut qu'ils voient qui on est. Si on veut un prix qui selon nous reflète la valeur de la compagnie et de son management, il faut expliquer notre potentiel. »

Pour une entreprise en forte croissance comme Cognicase, l'abandon des actions par la Bourse de Montréal ne change strictement rien. Elle devra toujours courir après le capital.

Demain : Les courtiers de Montréal guident les entreprises sur les marchés.



Propriété exclusive du gouvernement du Canada

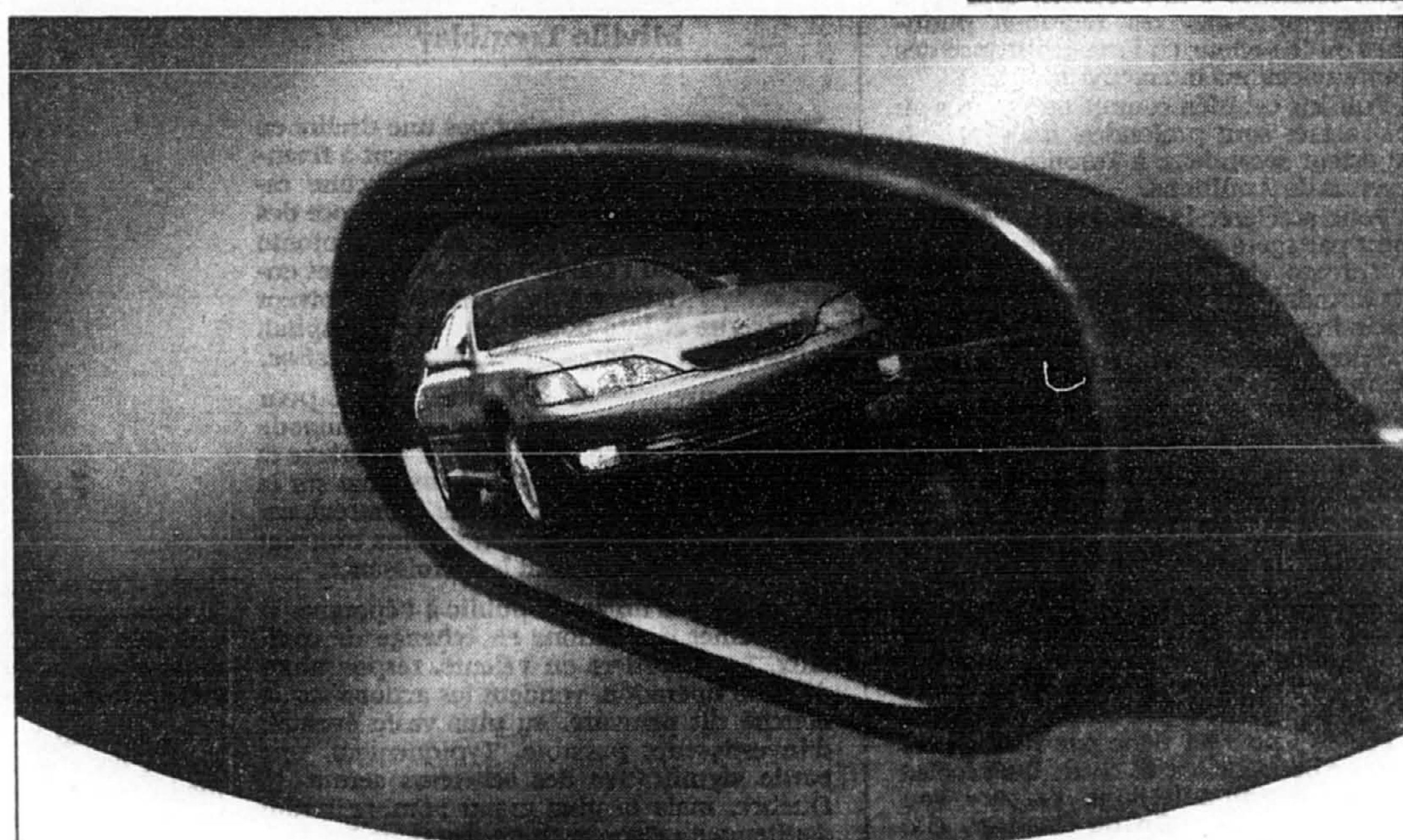


Douglas Patriquin

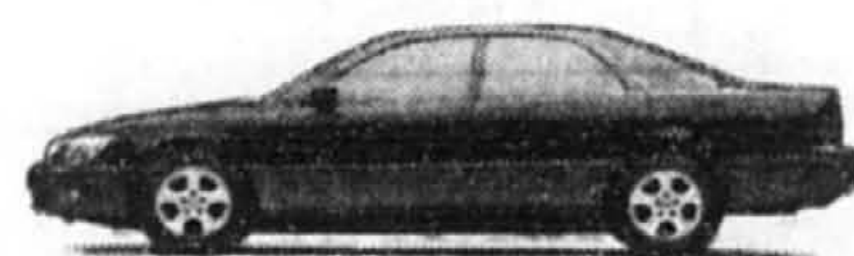
Le ministre du Commerce international, M. Sergio Marchi, et le conseil d'administration de la Corporation commerciale canadienne ont le plaisir d'annoncer la nomination de M. Douglas Patriquin au poste de président. Monsieur Patriquin occupait depuis 1993 le poste de vice-président directeur et chef des opérations à la Corporation commerciale canadienne. Avant son arrivée à la Corporation, il a occupé le poste de secrétaire adjoint au Conseil du Trésor du Canada et divers postes de haute direction au sein des gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux.

La Corporation commerciale canadienne est un organisme de vente à l'exportation et une société d'État fédérale. Elle apporte son appui aux exportateurs canadiens dans la négociation et l'obtention de contrats de vente favorables sur des marchés difficiles. Elle assure notamment aux exportateurs canadiens un accès privilégié et spécial aux marchés de l'aérospatiale et de la défense aux États-Unis et se spécialise dans le commerce avec les gouvernements étrangers et les organismes internationaux. Chaque année, elle administre au nom des exportateurs canadiens des contrats conclus dans plus de 60 pays et dont le montant total est d'un milliard de dollars.

DATES D'ASSEMBLÉE				Raison sociale	Date inscr.	Date d'ass.	Type d'ass.
				Home Ventures Ltd.	17 mai	30 juin	AG
				Hy & Zel's Inc.	1er juin	6 juin	AG
				Int'l Rochester Energy Corp.	14 mai	18 juin	A
				Int'l Roraima Gold Corp.	14 mai	22 juin	A
				Int'l Thunderbird Gaming Corp.*	3 mai	25 juin	A
				Int'l Millennium Mining Corp.	19 mai	30 juin	A
				Jaba Inc.	28 mai	16 juin	AG
				Kelsey's International Inc.	14 mai	21 juin	S
				Kicking Horse Resources Inc.	20 mai	28 juin	AGS
				Labopharm Inc.	31 mai	30 juin	AG
				Lansdown Global Financial Corp.	21 mai	25 juin	AGS
				Lariat Capital Inc.	27 mai	30 juin	AS
				Leisure Canada Inc.*	17 mai	24 juin	AG
				Les Ressources Yorbeau Inc.*	5 mai	9 juin	AG
				Lombardi Media Corporation	10 juin	22 juin	AS
				Lundin Oil AB	3 mai	20 mai	AG
				Madison Energy Corp.	16 mai	24 juin	A
				Mainstreet Equity Corp.	19 mai	28 juin	AG
				Marum Resources Inc.	26 mai	30 juin	AG
				Mazaruni Minerals Inc.	26 mai	30 juin	AG
				Millennium Communications Inc.	25 mai	30 juin	AS
				Mines Western Québec Inc.*	10 mai	30 juin	A
				Moss Lake Gold Mines Ltd.	26 mai	30 juin	A
				Mytec Technologies Inc.*	8 mai	17 juin	AS
				Nuequus Petroleum Corp.*	5 mai	11 juin	AGE
				NCE Energy Trust	24 mai	29 juin	AS
				NCE Resource (97) Ltd PSHIP	24 mai	28 juin	S
				NFX Gold Inc.	21 mai	25 juin	A
				Oil Spring Energy Corp.	19 mai	30 juin	AS
				Orvana Minerals Corp.*	7 mai	24 juin	AGS
				Pacific Summa Environmental	21 mai	30 juin	AG
				Pan American Resources Inc.	20 mai	9 juin	AS
				Pantorama Industries Inc.	19 mai	29 juin	A
				Peelbrook Capital Inc.*	12 mai	30 juin	A
				Points North Digital Tech. Inc.	18 mai	29 juin	A
				PC Docs Group*	8 avr.	21 mai	S
				Rally Energy Corp.	19 mai	30 juin	AS
				Rampart Mercantile Inc.	5 juin	12 juin	S
				Raven Energy Ltd.	26 mai	30 juin	AG
				Raymor Resources Limited	14 mai	28 juin	AG
				Real Resources Inc.	19 mai	24 juin	AGS
				Reclamation Management Ltd.	17 mai	25 juin	AG
				Resources Appalachies Inc.	7 juin	12 juin	AGS
				Resources Jourdan Inc.	31 mai	5 juin	AG
				Resources Plexmar Inc.	25 mai	29 juin	AS
				Rhonda Mining Corporation	24 mai	28 juin	AGS
				Roxwell Gold Mines Ltd.	3 juin	9 juin	AG
				Savana Resources Ltd.	24 mai	28 juin	AGS
				Sawtooth Int'l Resources Inc.*	21 mai	28 juin	AG
				Scorpion Minerals Inc.	18 mai	25 juin	A
				Serengeti Minerals Ltd.	3 juin	13 juin	AG
				Shadow Capital Corp.	21 mai	25 juin	S
				Sheridan Reserve Incorporated*	13 mai	24 juin	AS
				Signal Industries Ltd.	26 mai	30 juin	AG
				Slate Energy Inc.*	14 mai	21 juin	AS
				Solar Pharmaceutical Ltd.	21 mai	29 juin	AG
				Techolomin Limited	25 mai	29 juin	AS
				Thistle Mining Inc.	12 mai	18 juin	AS
				Tiberon Minerals Ltd.	21 mai	29 juin	AS
				Trans-Dominion Energy Corp.*	18 mai	29 juin	AS
				Transent Energy Inc.	24 mai	28 juin	AGS
				Triax Gold Corporation	21 mai	29 juin	AS
				Tyrone Gold Inc.*	3 mai	21 juin	A
				Ulyser Canada Gaming Corp.*	13 avr.	21 mai	AS
				Versant Corporation	18 mai	30 juin	A
				Visualabs Inc.	19 mai	28 juin	AS
				Western Facilities Fund*	13 mai	24 juin	AG
				WFI Industries Ltd.	1er juin	13 juin	AS
				Xentel DM Incorporated	21 avr.	26 mai	A



UNE FOIS DE PLUS, VOUS ALLEZ DOUBLEMENT REGRETTER DE NE PAS AVOIR UNE LEXUS ES 300.



Taux de location ou de financement **2,9%** Consultez votre concessionnaire au sujet des économies ES Plus

Pas étonnant que la Lexus ES 300 suscite tant l'envie des autres conducteurs. Avec ses 210 chevaux et ses systèmes avancés de suspension et de traction, elle signe la route avec puissance et agilité. Au-delà du pur plaisir de conduire, elle cajole ses passagers avec ses cuirs et ses boiseries. Et sa chaîne stéréo de 195 watts à 7 haut-parleurs a de quoi faire des jaloux. Voilà pourquoi la Lexus ES 300 laisse ses concurrents loin derrière. Et à un taux de location de 2,9 %, il serait triplement regrettable de laisser passer une telle occasion.

Gabriel Lexus Toyota 3333, Côte-de-Liesse, Saint-Laurent - (514) 748-7777
Spinelli Lexus Toyota 561, boul. St-Joseph, Lachine - (514) 634-7171 / 1 800 352-6111
Vimont Lexus Toyota 255, boul. St-Martin Est, Laval - (450) 668-2710 / 1 800 625-3987

LEXUS À la conquête de la perfection

* Offre applicable à la location ou au financement d'une ES 300 1999 neuve, pour une période de 24 à 36 mois, auprès de Toyota Crédit Canada. Sujet à approbation de crédit. Livraison avant le 31 mai 1999. Véhicules en stock chez le concessionnaire seulement. Dans le cas d'une période de 48 mois, le taux de 3,9 % s'applique.

Le plafond étranger

Le gouvernement accorde un avantage fiscal énorme aux contribuables qui détiennent des REER. Non seulement la contribution est-elle déductible du revenu imposable, mais tout le rendement du portefeuille REER s'accumule à l'abri de l'impôt.

Bien sûr, lorsque vous effectuez des retraits de votre REER, ces montants sont imposables. Mais, comme vos revenus à la retraite ont toutes les chances d'être inférieurs à ceux que vous touchez pendant votre vie active sur le marché du travail, votre taux d'imposition est moindre. Tout compte fait, les REER représentent une excellente affaire, et cela explique leur immense popularité.

En contrepartie de sa générosité, le gouvernement impose de nombreuses restrictions aux REER. Les contributions sont plafonnées, il existe un âge limite pour y participer, les retraits sont réglementés. C'est tout à fait légitime.

Mais, il est une autre restriction, qui fait de plus en plus parler d'elle depuis quelques années. Elle concerne l'investissement à l'étranger, qui est plafonné à 20 % de la valeur totale de votre portefeuille REER. Par exemple, si votre portefeuille vaut 50 000 \$, vous ne pouvez pas y détenir plus de 10 000 \$ de titres étrangers. Tout excédent est frappé d'une lourde pénalité.

À l'origine, l'idée d'imposer un plafond au contenu étranger des REER part d'une bonne intention. Il s'agit de canaliser l'épargne canadienne vers les titres canadiens. L'objectif est d'autant plus compréhensible que le gouvernement, pour qui les REER représentent une dépense fiscale considérable, n'a pas à participer au financement de l'achat d'actions américaines, allemandes ou japonaises. Au début, le plafond a été fixé à 10 %, mais il a été augmenté à 20 % en 1991.

Jusqu'au début des années 90, la question

du contenu étranger des portefeuilles REER se posait à peine. L'immense majorité des détenteurs de REER plaçaient leur argent dans des certificats garantis.

Mais, beaucoup de choses ont évolué depuis.

D'abord, les REER ont connu une véritable explosion de popularité. En 1980, moins de deux millions de Canadiens contribuaient à un REER. L'an dernier, ce chiffre a dépassé les sept millions. Pendant la même période, la valeur totale des contributions est passée de 3 à près de 30 milliards.

D'autre part, les faibles taux d'intérêt des dépôts bancaires et les rendements alléchants des marchés boursiers ont fortement incité les détenteurs de REER à acheter des fonds communs de placement. En dix ans, l'actif global des fonds mutuels, au Canada, est passé de 29 à 340 milliards.

Enfin, la mondialisation des marchés financiers a fourni un accès facile aux marchés étrangers, qui offrent au petit épargnant la possibilité de diversifier son portefeuille tout en faisant miroiter, dans la plupart des cas, des rendements plus intéressants qu'au Canada.

Dans ces conditions, le temps est peut-être venu de se demander si l'imposition d'un plafond est toujours aussi pertinente. Plusieurs considérations peuvent alimenter la réflexion à ce sujet.

■ L'objectif fondamental du plafond, qui est de conserver l'argent canadien au Canada, serait beaucoup plus facile à justifier si le Canada était incapable d'attirer des capitaux



Claude
PICHER

étrangers. Or, ce n'est pas le cas. Le Canada est sans aucun doute très attrayant aux yeux des investisseurs étrangers.

Cela varie évidemment beaucoup d'une année à l'autre; mais, sur une longue période, il est clair que le Canada inspire confiance. En 20 ans, les étrangers ont investi 465 milliards au Canada, qu'il s'agisse d'investissements directs, ou de l'achat d'actions ou d'obligations canadiennes. Pendant la même période, les Canadiens ont investi 231 milliards à l'étranger. Avec de tels chiffres, on peut certainement se demander si le Canada a vraiment besoin d'imposer un plafond à l'achat de titres étrangers.

■ Dans les faits, le plafond de 20 % tient déjà largement de la fiction. Tous les courtiers en valeurs mobilières connaissent bien le stratagème qui consiste, dans un premier temps, à inclure dans son portefeuille 20 % de titres étrangers, conformément à la loi. Avec les 80 % qui restent, il suffit ensuite d'acheter un fonds mutuel canadien qui, à son tour, possède un contenu étranger de 20 %. Ainsi, n'importe qui peut, facilement et en toute légalité, contourner le plafond et le porter à 36 %. D'autre part, les produits dérivés permettent de profiter des rendements étrangers sans détenir directement d'éléments d'actif étrangers.

■ Avec la mondialisation, la définition du

« contenu étranger » devient de plus en plus floue. Que penser, par exemple, de Seagram, dont le siège social est au Canada, mais qui réalise 97 % de son chiffre d'affaires à l'extérieur du Canada? Ou, à l'inverse, de Ford Canada, troisième entreprise canadienne par son chiffre d'affaires, mais dont la propriété est américaine?

■ Les régimes publics de pensions, comme le Régime des rentes du Québec ou le Canada Pension Plan, sont sous pression, et il est clair que les travailleurs canadiens, s'ils veulent s'assurer un revenu décent à la retraite, devront davantage compter sur leurs propres régimes (caisses de retraite et REER) que sur la générosité des régimes publics. Logiquement, lorsque les régimes publics ne suffisent plus, le gouvernement doit au moins permettre aux épargnants de maximiser leurs rendements. Le plafond de 20 %, à cet égard, constitue une réelle contrainte.

■ Il faut être prudent lorsqu'on parle d'« exportation de capitaux ». L'argent placé à l'étranger revient toujours dans son pays d'origine, rendement inclus. Si vous achetez pour 1000 \$ d'actions américaines, et que celles-ci s'apprécient, disons, de 200 \$, vous rapatriez au total 1200 \$ au Canada au moment de la revente.

■ Détail important, enfin : l'élimination du plafond permettrait au gouvernement d'augmenter ses revenus. Comme les retraits de REER sont pleinement imposables, c'est en quelque sorte dans l'intérêt du fisc que leurs détenteurs obtiennent les meilleurs ren-

dements possibles.

Il faut être prudent lorsqu'on parle d'« exportation de capitaux ». L'argent placé à l'étranger revient toujours dans son pays d'origine, rendement inclus.

Les ventes de fonds communs ralentissent

La Presse

Les ventes de fonds communs continuent de s'essouffler, au Canada, alors que les épargnants ont accru leurs encaissements depuis le début de l'année face à la volatilité croissante des marchés financiers.

Les ventes brutes de fonds pour le mois d'avril totalisent 9,4 milliards, une baisse de 32,3 % par rapport au mois précédent, a an-

noncé hier l'Institut des fonds d'investissement du Canada (IFIC). Les ventes « nettes » de fonds (obtenues en soustrayant les encaissements réalisés par les détenteurs de parts) s'élèvent à seulement 1,1 milliard, un repli de 73,2 %.

Depuis le début de l'année, les encaissements sont en hausse de 8 %, par rapport à la même période l'an passé, et atteignent 34 milliards \$.

Les statistiques de l'IFIC confirment la crainte des investisseurs face à un marché canadien vacillant et une bourse américaine qui donnent de plus en plus le vertige. Durant les mois de janvier et février, en pleine période de la campagne REER, les ventes nettes de fonds communs (excluant les fonds du marché monétaire) avaient d'ailleurs plongé de 53 %, par rapport à la même période l'an dernier.

Le président de l'IFIC, M. Tom Hockin, se réjouit néanmoins de la progression continue des ventes de fonds communs au Canada, même si la cadence effrénée des dernières années tend à ralentir.

Il fait remarquer que l'actif total accumulé dans ces outils de placement totalise maintenant 350 milliards, une hausse de 3 % depuis un mois et de 6,3 % au cours des 12 derniers mois.



Publireportage

La Ronde sur ORBITE dès le 22 mai!

Le samedi 22 mai, La Ronde se déchaîne enfin pour l'été! Pour souligner l'événement, vos animateurs énergiques de CKMF et de TQS diffuseront une émission spéciale en direct du site. Le groupe La Chicane ajoutera aussi du rythme à la fête; il vous promet tout un spectacle!

Du nouveau!

Vivez une expérience extrême : prenez place à bord d'ORBITE et défiez la gravité. Ce nouveau manège vous catapulte droit vers le ciel de 45 mètres en 2 secondes. Vous expérimentez alors une force de 4G, soit quatre fois votre propre poids! La descente? Une chute vertigineuse jusqu'à l'apesanteur.

29 mai : un rendez-vous pour toute la famille

Les mascottes Choubidou, Youppi! et compagnie réservent leurs plus beaux sourires ainsi que leurs multiples bouffonneries aux jeunes visiteurs.

Ces derniers pourront également exploiter toute leur imagination en créant des villages dans l'aire Mega Blocks. Les Baby Spice participeront aussi à la fête : elles présenteront trois spectacles durant la journée.

Coup de charme additionnel : un carrousel d'origine belge, datant de 1885, tournera de nouveau. Venez admirer cette œuvre d'art aux fresques repeintes et dont l'orgue de Barbarie a été restauré.

À compter du 19 juin :

La Ronde, encore et encore plus animée!

Concours de chant rigolo, animé par Ovide et mettant en vedette vos amis de Ciné-Groupe, rendez-vous des brigands au Fort Edmonton et spectacle de plongeon Haute Voltige présenté par Attractions Canada

et McDonald's... à couper le souffle et à vous nouer les tripes!

De plus, dans le cadre du 15^e anniversaire des feux d'artifice, Molson Dry présentera trois spectacles : Les Colocs (19 juin), Okoumé (26 juin) et Zachary Richard (3 juillet). Et vous n'avez rien de plus à déboursier : votre laissez-passer pour La Ronde ou pour les feux vous donne accès au spectacle présenté alors. Aussi, chaque semaine, grâce aux vendredis CKOI, assistez au lancement en ORBITE d'un artiste invité!

La Ronde et Coca-Cola, c'est-tu assez ok pour toi?

La programmation de La Ronde comblera toute la famille. Pour en profiter pleinement, La Ronde et Coca-Cola vous offre un rabais de 4 \$ que vous trouverez sur les canettes de Coca-Cola.

La Ronde

Encore et encore!

Optimisez votre plaisir à La Ronde grâce à **La Presse!**

Procurez-vous un passeport-saison et profitez d'un accès illimité aux manèges et à une foule d'activités... à prix réduit!

La Ronde et Coca-Cola
c'est-tu assez
ok
pour toi?

Rabais de 5,50 \$

Applicable sur le prix du passeport individuel (pour les 12 ans et plus) : 54,50 \$, taxes incluses, seulement avec ce bon-rabais (prix régulier : 60 \$).

Offre valable les 22, 23, 24, 29 et 30 mai 1999. Limite d'un coupon par personne. Non monnayable. Code : 546

Rabais de 10 \$

Applicable sur le prix du passeport familial donnant également accès à la plage des Îles (pour deux adultes de 18 ans et plus ainsi que deux enfants de 11 ans et moins) : 119,50 \$, taxes incluses, seulement avec ce bon-rabais (prix régulier : 129,50 \$).

Offre valable les 22, 23, 24, 29 et 30 mai 1999. Limite d'un coupon par personne. Non monnayable. Code : 545

Renseignements généraux : (514) 872-ÎLES (4537) ou 1 800 797-ÎLES (4537) www.pdi-montreal.com

Canada PARTENAIRE DU



Pour aller à La Ronde, prendre l'autobus et le métro, c'est intelligent. Île-Sainte-Hélène ou 169 - La Ronde (métro Papineau)

Cette annonce ne paraît qu'à titre d'information.

Tembec

TEMBEC INDUSTRIES INC.

140 000 000 \$CA

Crédit à l'Exploitation

Structuré et syndiqué par

Banque Nationale du Canada

Prêteurs

Banque Nationale du Canada
Banque Laurentienne du Canada
La Banque de Nouvelle-Écosse
Crédit Lyonnais Canada
Banque ABN AMRO du Canada
Banque de Tokyo-Mitsubishi (Canada)
Caisse centrale Desjardins

Agent

**BANQUE
NATIONALE
DU CANADA**

Février 1999

Agence France-Presse
FRANCFORT

Après des mois de confusion, les groupes allemand Hoechst et français Rhône-Poulenc ont enfin livré

**Poissons frais,
fruits de mer
et grillades**

Dans le décor somptueux des
écuries bicentennaires d'Youville

Voitures garées gratuitement



298, Place d'Youville
Vieux-Montréal
(514) 282-1837

gibbys

Vieux-Montréal et Saint-Sauveur

hier les détails d'un projet d'union accéléré, prévoyant la création en novembre 1999 d'un nouveau géant mondial des sciences de la vie, Aventis.

Sa naissance reste soumise à l'approbation des actionnaires, des autorités de concurrence et fiscales, ont précisé les partenaires.

La nouvelle société de sciences de la vie (pharmacie, agrochimie, santé animale), de droit français et siégeant à Strasbourg, emploiera environ 100 000 personnes. Avec un chiffre d'affaires — selon Hoechst — de 17,7 milliards d'euros (environ 27,6 milliards \$ CAN), elle se situera au deuxième rang mondial du secteur, derrière le suisse Novartis.

« Nous sommes convaincus que le projet est dans l'intérêt de tous, actionnaires et employés. C'est pourquoi nous sommes confiants d'obtenir l'approbation des assemblées générales », a déclaré au cours d'une conférence de presse Juergen Dormann, patron de Hoechst qui prendra la présidence du directoire d'Aventis.

Selon lui, l'accord — de principe seulement — donné jeudi dernier par le conseil de Kuweit Petroleum Corporation (KPC) ne remet pas en cause l'adhésion du principal actionnaire de Hoechst au projet.

« Je n'y vois pas de réserves supplémentaires de la part de KPC. Il reste simplement des détails techniques », a assuré M. Dormann.

KPC détient 24,5 % de Hoechst et peut empêcher l'union d'aboutir, car le groupe allemand aura besoin de l'aval de 75 % du capital représenté à son assemblée générale extraordinaire à la mi-juillet. Pour Rhône-Poulenc (RP), 67 % de oui sont nécessaires.

Selon l'accord, qui sera « signé aujourd'hui ou demain », selon M. Dormann, RP lancera en octobre une offre publique d'échange (OPE) sur Hoechst. La parité est de quatre actions Hoechst pour trois actions Rhône-Poulenc.

Hoechst va racheter environ 5 % de son capital en actions, entre la mi-mai et début octobre, et versera un dividende exceptionnel d'un montant total de 1,5 milliard d'euros (2,34 milliards \$ CAN), ce qui correspond à 3,80 euros (5,93 \$ CAN) par action (avoir fiscal compris) pour les actionnaires de Hoechst. Des opérations financées par la vente d'activités chimiques.

Il en ressort une parité dans le capital d'Aventis de 53 % pour les actionnaires de Hoechst et de 47 % pour ceux de RP, une différence qui s'explique par le fait que l'allemand apporte une trésorerie supérieure à celle de son partenaire (environ 2,5 milliards d'euros, soit 3,9 milliards \$ CAN), selon le président de RP, Jean-René Fourtou.

Pour que l'OPE réussisse, les actionnaires de Hoechst devront apporter au minimum 90 % de leurs titres dans l'échange. Si M. Fourtou a estimé « atteignable » de convaincre au moins 90 % d'entre eux, il a en revanche jugé « impossible que 100 % le fassent », au cours d'une conférence de presse à Paris.

« Il est donc plus que probable que les anciens actionnaires de Rhône-Poulenc représentent en fine plus que 50 % d'Aventis, peut-être 51 ou 52 % », a-t-il relevé.

Dans un premier temps, Aventis ne sera pas un groupe purement dédié aux sciences de la vie, comme il était prévu à l'origine. Il cédera d'ici la fin de l'an 2000 ses actifs non stratégiques, notamment 45 % du groupe chimique suisse Clariant, 50 % de la firme allemande Wacker, 66,7 % de Messer (gaz industriels) et 100 % de HR-Vet (produits vétérinaires), a précisé Patrick Langlois, directeur financier de RP.

Hoechst aura au préalable scindé le plus gros de sa chimie dans une nouvelle société cotée, Celanese AG, d'un chiffre d'affaires de 5,2 milliards d'euros (8,1 milliard \$ CAN) et d'un endettement de 1 milliard d'euros (1,56 milliard \$ CAN).

Aux côtés de la chimie de base (Celanese) et des plastiques techniques (Ticona), elle englobera aussi des composants alimentaires (Nutrinova) et des films de polypropylène (Trespaphan) entre autres.

NAV CANADA

PRÉAVIS

NAV CANADA désire annoncer qu'un « Préavis de redevances révisées » a été envoyé aux organisations représentant les usagers et aux personnes qui ont avisé la Société de leur désir de recevoir copie du Préavis. Le Préavis est également affiché sur le site internet de NAV CANADA à www.navcanada.ca. On peut aussi obtenir le document en téléphonant au 1-800-876-4693. Une copie du Préavis a été déposée auprès de l'Office des transports du Canada. Le Préavis propose des réductions des redevances des services de navigation aérienne. Ces redevances réduites doivent entrer en vigueur le 1^{er} septembre 1999. Cette annonce présente un avis d'une période de consultation de 60 jours auprès des intéressés canadiens et internationaux devant commencer le 18 mai 1999. Les personnes qui sont intéressées à présenter des observations à NAV CANADA au sujet de cette proposition de réduction de redevances doivent les faire parvenir par écrit à NAV CANADA, Tarifs et recettes, C.P. 3411, succursale D, Ottawa (Ontario) K1P 5L6 ou par télécopieur au (613) 563-7994. Les observations doivent être reçues au plus tard à la fermeture des bureaux le 16 juillet 1999.

2754460



Redécouvrez le pur plaisir de conduire

AUDI A4 QUATTRO 1999

599 \$* /mois en location

AUDI A6 QUATTRO 1999

699 \$* /mois en location

pour un temps limité!

* Bail 36 mois, acompte 2 173 \$ pour la A4 Quattro et de 3 500 \$ pour la A6 Quattro, 20 000 km/an, 10 ¢ du km excédentaire, taxes en sus, sujet à l'approbation de crédit par VCI. Appelez-nous pour tous les détails.



Automobiles E. Lauzon

1384, boul. Labelle, Blainville - Tél. : (450) 430-1460

La ville de ma vie économique

Ça bouge à Longueuil.

Avec une activité soutenue dans le secteur des entreprises spécialisées en aérotechnique et en recherche aérospatiale, le développement des technologies de l'information, et de nombreux investissements résidentiels, industriels et commerciaux, la ville de Longueuil continue, année après année, à se positionner comme un carrefour d'affaires de tout premier plan.

Société d'aide
au développement économique de Longueuil
Téléphone : (450) 646-8023

LONGUEUIL

DÉJEUNER-CAUSERIE
Hors-Série

Monsieur Pierre Bourque
Maire de Montréal



LE MERCREDI 26 MAI 1999

de 12 h à 14 h

Hôtel Sheraton, Salle de bal
1201, boul. René-Lévesque Ouest, Montréal

« MONTRÉAL
NOTRE AVENIR COMMUN »

RÉSERVATIONS

Ghislaine Larose
Téléphone : (514) 871-4000, poste 4001
Télécopieur : (514) 871-5971

BILLETS 60 \$ - membre
(+ TPS de 7 % et TVQ de 7,5 %) = 69,02 \$
87 \$ - non-membre
(+ TPS de 7 % et TVQ de 7,5 %) = 100,07 \$



Chambre de commerce
du Montréal métropolitain
Board of Trade
of Metropolitan Montreal

ASSOCIATION
POLIO
QUÉBEC



(514) 259-2451

700 Affaires 800 Avis

710 OCCASIONS
D'AFFAIRES

SYSTEME D'ENDUITS pour
entrées, de garage, boîtes
chauffantes, 800-465-0024.

718 ARGENT
À PRÊTER
OU DEMANDE

PRÊT Lignes de crédit commercial, 50 à 100 000 \$.
Réponse en 48 hres.
Crédit impeccable requis.
(416) 665-0275

850 AVIS DE
DISSOLUTION,
CHANGEMENTS DE NOM

PRENEZ AVIS que la
compagnie Les Publications
Mercurie Inc. demandera sous peu
à l'inspecteur général
des institutions financières la permission
de se dissoudre.
St-Laurent, le 17 mai
1999
Le secrétaire
Hubert Grenier

Bon trimestre pour Aéroports de Montréal

La Presse

La société Aéroports de Montréal a connu une hausse marquée de ses activités au premier trimestre, comparé à la même période de l'année dernière alors que sévissait le verglas.

Les activités commerciales ont atteint 14,4 millions \$, en hausse de 8 % par rapport au premier trimestre 1998. Les activités aéronautiques, deuxième poste de revenus,

ont généré 12,1 millions, tandis que les frais d'améliorations aéroportuaires ont totalisé 7,1 millions, en progression de 6,6 % par rapport au premier trimestre 1998.

Le trafic passager a lui aussi connu une progression. En janvier, février et mars, quelque 2,3 millions de passagers ont utilisé les aéroports internationaux de Montréal, ce qui représente une hausse de 9,68 % par rapport au trimestre correspondant en 1998.

La société Aéroports de Montréal a réalisé un chiffre d'affaires consolidé de 43,2 millions pour les trois premiers mois de l'année. L'entreprise a aussi vu ses fonds générés par l'exploitation atteindre 11,7 millions, en baisse par rapport à la même période de 1998 alors qu'ils atteignaient quelque 14 millions.

Les frais d'exploitation sont demeurés comparables à ceux de 1998, passant de 22,8 à 23,3 millions.

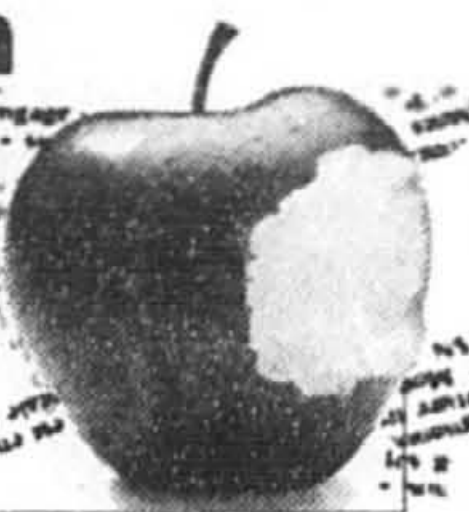
Pour une consultation GRATUITE

NE MANQUEZ PAS LE CAHIER

Santé

CHAQUE DIMANCHE DANS

La Presse



Marc Dalpé

MARC DALPÉ,
FINALISTE DU PROGRAMME
DISTINCTION DE L'ACCOVAM



Jean-Marc Milette

Leurs clients le savaient déjà, maintenant c'est toute l'industrie qui le reconnaît: si une équipe de conseillers en placement peut incarner l'excellence même, c'est bien celle de Marc Dalpé et Jean-Marc Milette, chez Lévesque Beaubien Geoffrion.

UNE MARQUE DE CONFIANCE POUR UNE ÉQUIPE DU TONNERRE



Anna Gastaldi



Pierre St-Germain



Véronique Levey

Le 27 juin prochain, en effet, l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières couronnera les meilleurs représentants de l'industrie dans le cadre de son Programme Distinction. Et c'est Marc Dalpé qui y représentera le Québec. Celui-ci a été sélectionné en raison de son approche-client dynamique et de sa maîtrise supérieure du monde du placement.

Lévesque Beaubien Geoffrion est fière d'être associée à cet honneur et de pouvoir affirmer, encore une fois, qu'elle apporte à ses clients le meilleur de la profession. Car notre mission est de gérer les placements les plus importants au monde... Les vôtres!

ON PEUT JOINDRE
L'ÉQUIPE DALPÉ-MILLETTE
AU (514) 879-2351

**LÉVESQUE
BEAUBIEN
GEOFFRION**

Leader en vous Cours public

Développé et animé par Mme Johane Verdier de Corpovision 2000 Leadership, conflits, risque et confiance, feedback, communication, styles de personnalité, objectifs personnels

Quelques places encore disponibles pour le cours du 2, 3 et 4 juin 1999
Prochain cours : 20, 21 et 22 octobre 1999
(514) 344-3776

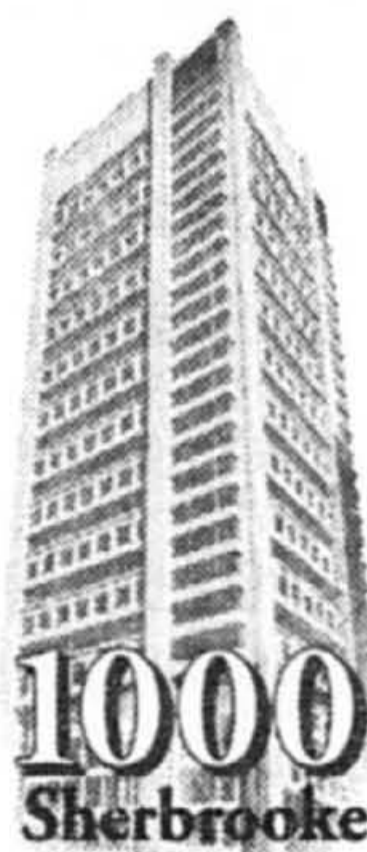
ARGENT DISPONIBLE

Rapide Finance Cie. Ltée

- Problèmes de liquidités ?
- Prêts commerciaux à court terme seulement
- Confidentialité

342-4488

Vues Remarquables



1000
Sherbrooke

Bureaux Supérieurs

MAINTENANT EN LOCATION

933-3000



2754466

Même votre comptable ne pourra pas s'y opposer... louez un 911 Coupé 1999

à **911 \$***/mois.

911 coupé

PORSCHE



Automobiles E. Lauzon

1384 boul. Labelle, Blainville Tél. : (450) 430-1460

* Bail de 24 mois. Acompte de 13 800 \$ / 1re mensualité de 911 \$ et dépôt remboursable de 1 050 \$. Taxes en sus. Limite de 40 000 km. Frais excédentaires de 10¢ le km. Sujet à l'approbation du crédit.

Comme si vous aviez besoin d'encouragement pour vous offrir le RX 300.

6,5 % TAUX DE LOCATION
488 \$* PAR MOIS



Le Lexus RX300 1999. À partir de 46 460 \$.

Qu'il s'agisse de conduire en ville, sur la grand-route, ou hors des sentiers battus, le RX 300 vous offre tout ce dont vous avez besoin. Un V6 de 3 L et 220 ch. Un système d'entraînement aux quatre roues en permanence. Et un espace de chargement qui ferait l'envie de certaines fourgonnettes. Et pour que vous ne vous sentiez jamais trop loin de la civilisation, un intérieur Lexus classique avec garnitures en noyer de Californie, porte-gobelets en abondance et système audio Lexus/Pioneer sans égal de 190 watts. Le magazine Motor Trend l'a nommé « Véhicule utilitaire sport de l'année 1999 ». Avec un taux de location de 6,5 %, certains ont été encore plus directs : « L'aubaine de l'année ». Si vous avez besoin d'autre encouragement, venez vite chez votre concessionnaire Lexus faire un essai routier. 1 800 26-LEXUS ♦ www.lexuscanada.com

† Magazine Motor Trend, décembre 1998



À la conquête de la perfection.

* Le taux d'intérêt de 6,5 % s'applique aux locations de 24 à 48 mois de Toyota Crédit Canada Inc. pour les modèles Lexus RX 300 1999 neufs. Approbation du crédit requise. Cette offre s'applique uniquement aux véhicules en stock chez le concessionnaire et elle ne peut être combinée à aucune autre offre. EXEMPLE DE PAIEMENT : RX 300 (suffixe A) Taux d'intérêt : 6,5 % - Durée : 48 mois - P.D.S.E. : 46 460 \$ - Acompte : 7 800 \$ - Mensualités : 488 \$ - Dépôt de garantie : 575 \$ - Maximum de 96 000 km. Frais de 15¢/km pour chaque kilomètre supplémentaire (10¢/km si prévu avant la signature du contrat de location). Frais de transport, préparation, immatriculation et toutes taxes applicables en sus. Pour des détails complets sur cette offre et les autres taux de location et termes disponibles, veuillez communiquer avec le concessionnaire Lexus. L'offre prend fin le 31 mai 1999.

LA BOURSE EN BREF

Table with 4 columns: Volume, Clôt., Var., and indices for Montreal and Toronto. Includes sections for 'Indices de Montréal', 'Indices de Toronto', and 'Valeurs les plus actives'.

Table with 4 columns: Volume, Clôt., Var., and indices for New York and NASDAQ. Includes sections for 'Indices Dow Jones', 'Indices NASDAQ', and 'Indices Standard & Poor's'.

Les rapports financiers express

Table with 4 columns: COMPAGNIES, Courant, L'an dernier, and REVENUS BRUTS (\$000). Includes sections for 'Résultats en dollars canadiens' and 'Résultats en dollars américains'.

Prudence...

Après Dow Jones et AFP. Les marchés boursiers ont joué de prudence, hier, à la veille de la réunion du comité monétaire de la Réserve fédérale (Fed) qui pourrait hausser les taux d'intérêt en réponse aux pressions inflationnistes aux États-Unis.

Bourse de New York

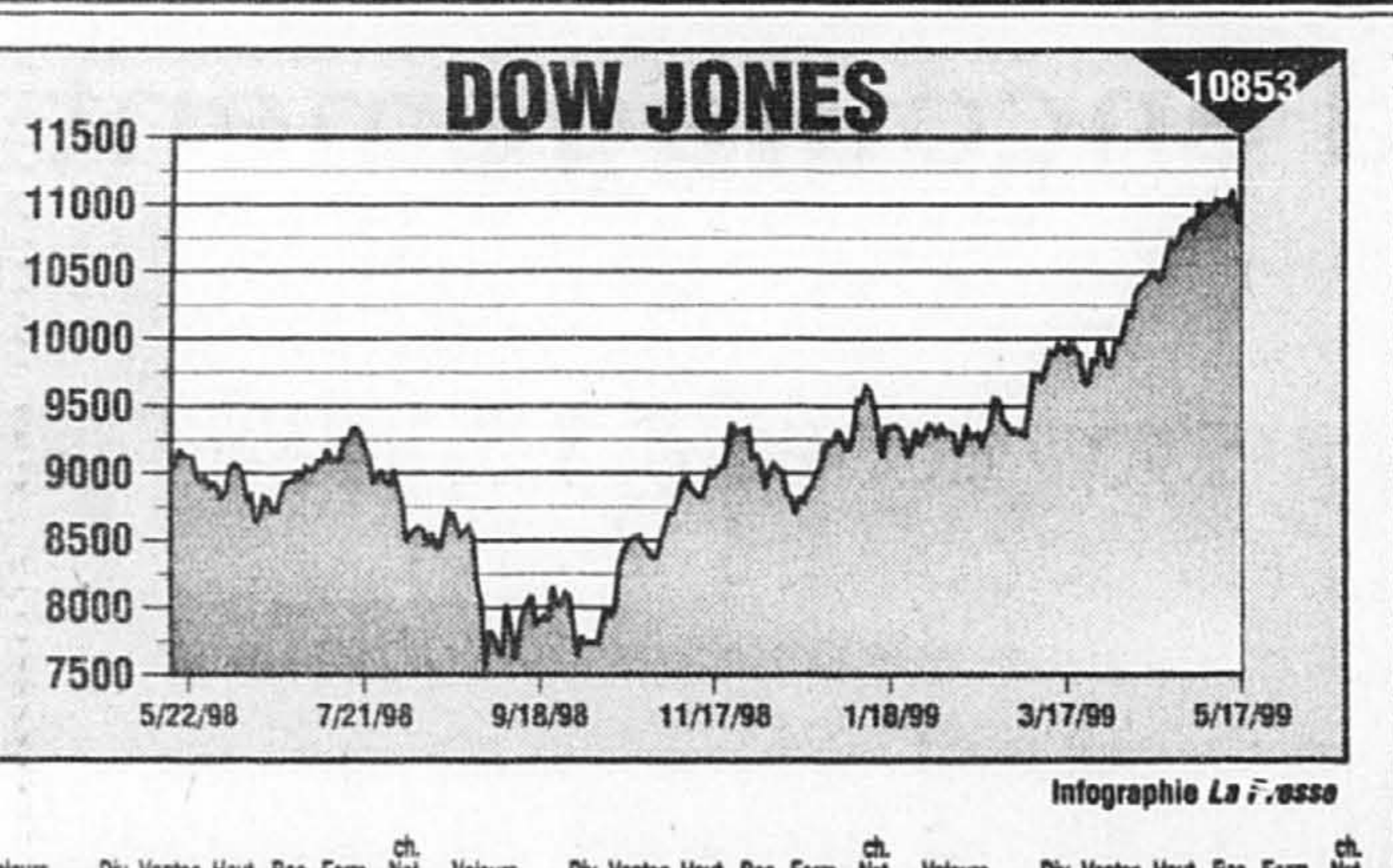


Table with 4 columns: Valeurs, Div. Venues, Haut, Bas, Fem. Net. Lists various stock symbols and their performance.

Table with 4 columns: Valeurs, Div. Venues, Haut, Bas, Fem. Net. Lists various stock symbols and their performance.

Advertisement for 'Le transporteur officiel des gens heureux.' featuring 'ROYAL' and '89\$ ALLER SIMPLE'. Includes contact information and a list of destinations.

Bourse de New York

Table with 4 columns: Valeurs, Div. Venues, Haut, Bas, Fem. Net. Lists various stock symbols and their performance.

Table with 4 columns: Valeurs, Div. Venues, Haut, Bas, Fem. Net. Lists various stock symbols and their performance.

Fonds communs de placement

Main table containing financial data for various mutual funds, including columns for fund names, categories, and performance metrics.

Bourse de Montréal



Comment lire les cotes financières

Les titres sont énumérés par ordre alphabétique. Seuls apparaissent les titres transférés au cours de la période. La valeur des titres est exprimée en dollars. Seules les deux premières décimales apparaissent.

Div = Dividende par action sur une base annuelle. C/B = Cours de l'action divisé par le bénéfice annuel par action.

Explication des codes Bourse de Montréal et Toronto p ou o = Titre assujéti à un règlement.

Bourse de Vancouver q = Action ordinaire sans droit de vote ou à droit de vote subalterne.

Fonds communs de placement Le prix indiqué correspond à la valeur nette d'une action ou d'une unité lors de la dernière évaluation comptable du fonds.

g = Sans commission. n = Avec frais de rachat. o = Avec frais de achat ou de rachat.

u = En dollars américains. x = Ex-dividende. Ex-dividende signifie que l'acheteur du fonds n'a pas droit au dividende pendant la période ex-dividende.

l = Achat minimum de 1500 \$.

vampa = Valeur liquidative nette par action.

Table of stock market data with columns for 'Ventes (100)', 'CB', 'Haut', 'Bas', 'Ferm.', 'ch.', '52 sem.', and 'Bas'. Includes entries for Froid UN, Fricreux, Gaz Metro, etc.

Table of stock market data with columns for 'Ventes (100)', 'CB', 'Haut', 'Bas', 'Ferm.', 'ch.', '52 sem.', and 'Bas'. Includes entries for G, H, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z.

Investel logo and text: 'Courtage à escompte Investel 89% de rabais sur les frais de courtage? Je passe à l'action.'

Avec le service Investel, vos frais sont 89% moins élevés* par rapport à un courtier de plein exercice. De plus, vous obtenez 10% de rabais sur nos tarifs habituels pour vos transactions « au marché ».

Transférez vos comptes chez Investel avant le 30 juin 1999 et obtenez: Le remboursement de vos frais de transfert**

Deux transactions gratuites pour l'achat d'actions, d'options ou de fonds communs***

1 800 363-3511 www.investnet.com

* Selon une étude réalisée en avril 1999. ** Maximum de 125 \$ par compte d'une valeur minimale de 5 000 \$.

*** Maximum de deux transactions par client.

Table of stock market data with columns for 'Ventes (100)', 'CB', 'Haut', 'Bas', 'Ferm.', 'ch.', '52 sem.', and 'Bas'. Includes entries for A/B, D/F, K/M, N/O, R/S.

Table of stock market data with columns for 'Ventes (100)', 'CB', 'Haut', 'Bas', 'Ferm.', 'ch.', '52 sem.', and 'Bas'. Includes entries for GAGNANTS et PERDANTS (en p. cent).

Table of stock market data with columns for 'Ventes (100)', 'CB', 'Haut', 'Bas', 'Ferm.', 'ch.', '52 sem.', and 'Bas'. Includes entries for GAGNANTS et PERDANTS (en valeur).

Table of stock market data with columns for 'Ventes (100)', 'CB', 'Haut', 'Bas', 'Ferm.', 'ch.', '52 sem.', and 'Bas'. Includes entries for FAITS SAILLANTS.

Table of stock market data with columns for 'Ventes (100)', 'CB', 'Haut', 'Bas', 'Ferm.', 'ch.', '52 sem.', and 'Bas'. Includes entries for Contrats à terme.

Table of stock market data with columns for 'Ventes (100)', 'CB', 'Haut', 'Bas', 'Ferm.', 'ch.', '52 sem.', and 'Bas'. Includes entries for Contrats à terme obligations.

Table of stock market data with columns for 'Ventes (100)', 'CB', 'Haut', 'Bas', 'Ferm.', 'ch.', '52 sem.', and 'Bas'. Includes entries for Contrats à terme obligations.

Table of stock market data with columns for 'Ventes (100)', 'CB', 'Haut', 'Bas', 'Ferm.', 'ch.', '52 sem.', and 'Bas'. Includes entries for Contrats à terme obligations.

Table of stock market data with columns for 'Ventes (100)', 'CB', 'Haut', 'Bas', 'Ferm.', 'ch.', '52 sem.', and 'Bas'. Includes entries for Contrats à terme obligations.

Table of stock market data with columns for 'Ventes (100)', 'CB', 'Haut', 'Bas', 'Ferm.', 'ch.', '52 sem.', and 'Bas'. Includes entries for Contrats à terme obligations.

Table of stock market data with columns for 'Ventes (100)', 'CB', 'Haut', 'Bas', 'Ferm.', 'ch.', '52 sem.', and 'Bas'. Includes entries for Contrats à terme obligations.

Options Canadiennes

Large table of Canadian options data with columns for 'Série', 'Prix', 'Off.', 'Dem.', 'Vol. en cours', 'Série', 'Prix', 'Off.', 'Dem.', 'Vol. en cours', etc. Includes entries for methanes ips 01, noranda ips 01, etc.

Bourse de Toronto

TSE-300

6874



Infographie La Presse

Table of stock market data for various companies, including columns for company name, dividend yield, volume, and price changes.

D / F

Table of stock market data for companies listed under the 'D / F' section.

C

Table of stock market data for companies listed under the 'C' section.

Table of stock market data for companies listed under the 'G' section.

H / J

Table of stock market data for companies listed under the 'H / J' section.

STS

Advertisement for Cadillac Seville STS, featuring a 2.8% financing rate and a monthly payment of 598\$.

D / F

Table of stock market data for companies listed under the 'D / F' section.

N / Q

Table of stock market data for companies listed under the 'N / Q' section.

Table of stock market data for companies listed under the 'R / S' section.

R / S

Table of stock market data for companies listed under the 'R / S' section.

Débutants

Table of stock market data for companies listed under the 'Débutants' section.

Débutants PARTLY PAID

Débutants en SUD

Titres Particuliers Libérés

Société en Commandites

Partis de Fiducie

Remittance

Société en Commandites

Partis de Fiducie

Remittance

Société en Commandites

Partis de Fiducie

Remittance

Société en Commandites

Partis de Fiducie

Remittance

Société en Commandites

Partis de Fiducie

Remittance

Société en Commandites

Partis de Fiducie

Remittance

Société en Commandites

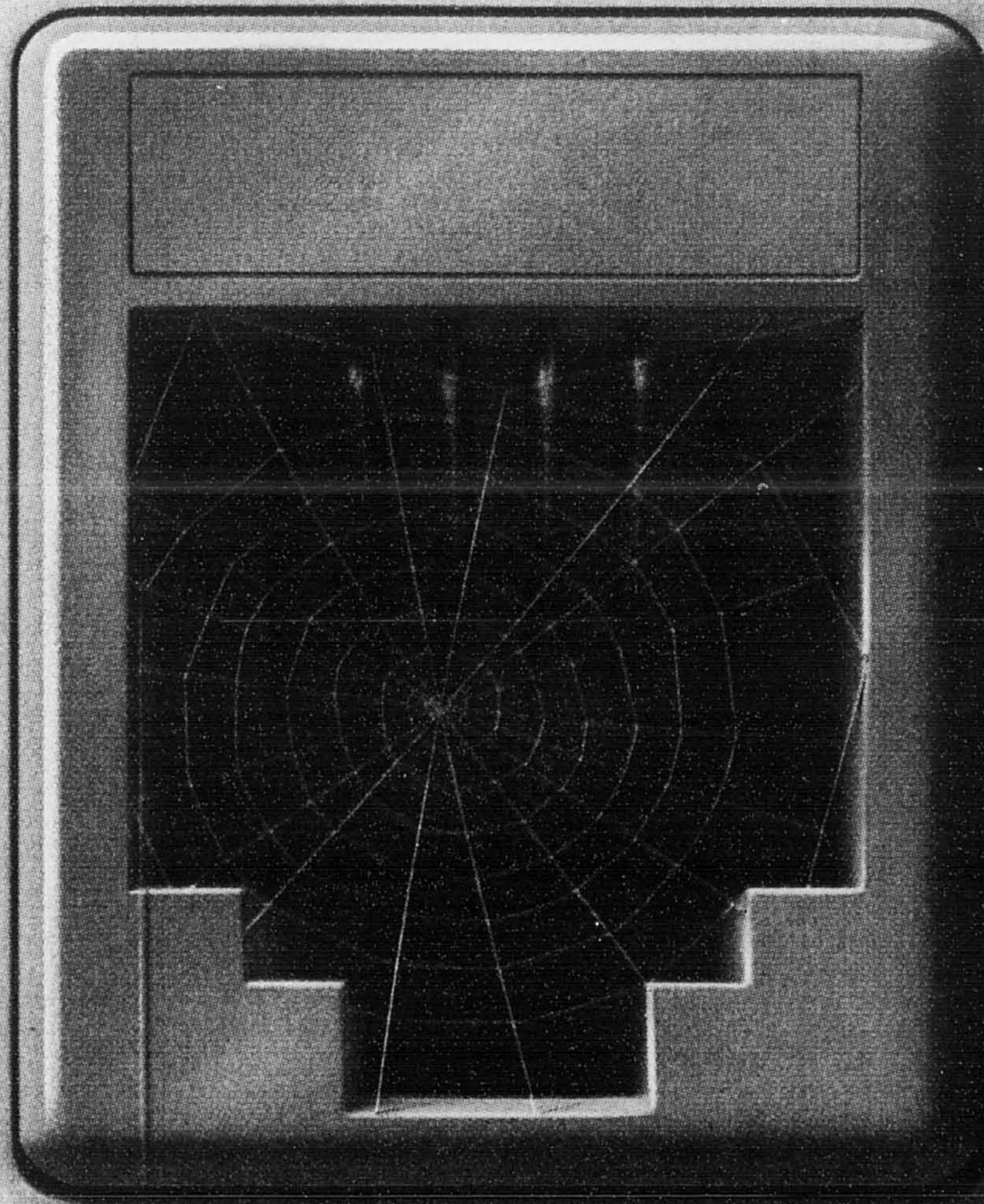
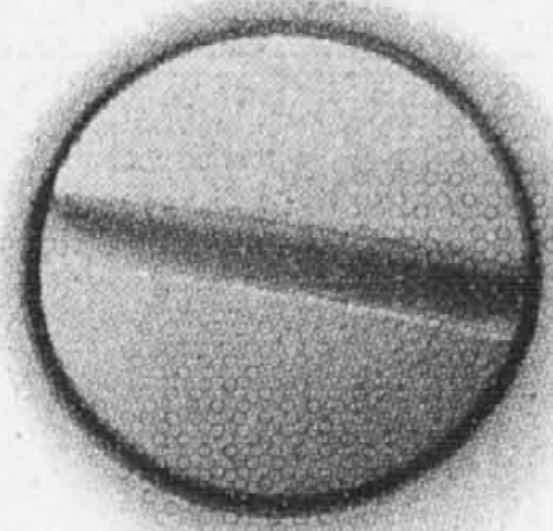
Partis de Fiducie

Remittance

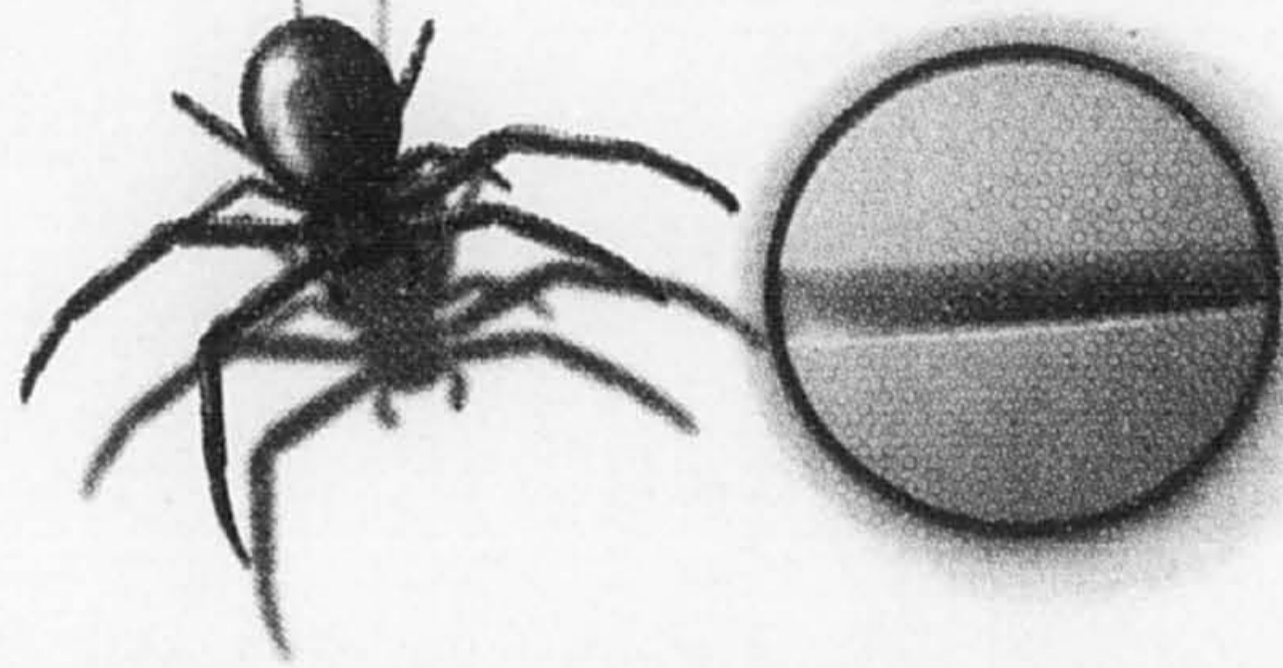
Société en Commandites

Partis de Fiducie

Suite à la page 3



Débarrassez-vous des fils.

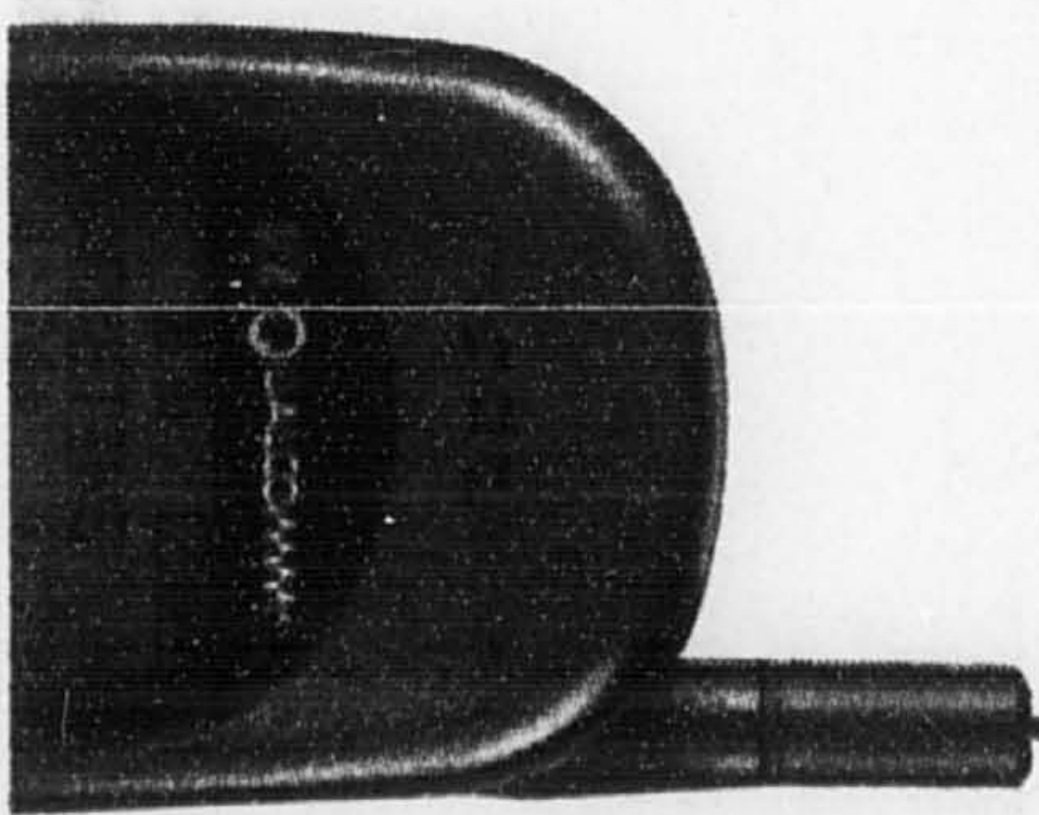


LibreContact numérique:

plus besoin de vous brancher pour être branché! Le nouveau service *LibreContact* transforme votre téléphone numérique en modem. Sans fil! Maintenant, à partir de votre ordinateur portable ou de poche, vous avez accès partout et en tout temps à votre courriel, au réseau intranet de votre entreprise et à l'Internet. Sans fil, sans ligne, sans prise et sans problème!

Renseignez-vous. 1 800 667-0123 ou
www.bellmobilite.ca/librecontact

Plus rien ne vous retient.




Bell
 Mobilité

Bourse de Vancouver

Table of stock market data for Vancouver, including sections for Volume (30 600 000), Fermeture (469,25), Variation (+6,67), and various stock listings with columns for company names, prices, and changes.

Table of stock market data for Vancouver, continuing the list of companies and their respective market values and changes.

Table of stock market data for Vancouver, continuing the list of companies and their respective market values and changes.

Table of stock market data for Vancouver, continuing the list of companies and their respective market values and changes.

Opt. Cda

Table of options and derivatives data, including columns for Série, Off., Dem., Opt., and Vol. for various contracts.

Opt. Cda

Table of options and derivatives data, continuing the list of contracts and their market details.

Opt. Cda

Table of options and derivatives data, continuing the list of contracts and their market details.

Les obligations

Table of government and corporate bonds, including columns for Issuer, Coupon, Maturity, and Price.

Fonds

Table of mutual funds, including columns for Fund Name, Manager, and Performance Metrics.

300 Offres d'emploi Services personnels

COLOREZ VOTRE JOURNÉE ! Portes ouvertes Mardi 18 mai 1999 (9 h - 20 h) Mercredi 19 mai (9 h - 17 h)

La Banque de Personnel vous invite à venir vous enregistrer avec nous. Nous avons de nombreux postes à temps partiel, temporaires, permanents ou à contrat à vous offrir dans plusieurs domaines.

- Si vous êtes : Un(e) secrétaire ; Un(e) réceptionniste ; Un(e) administrateur(trice) ; Un(e) représentant(e) au service à la clientèle ; Un(e) agent(e) de centre d'appel ; Un(e) expert en finance ou comptabilité (CA) ;

- Ou si vous avez une orientation technique : Gestion de réseaux ; Technicien(ne) en matériel ; Gestion de projet ; Génie informatique/programmation ; Rédaction technique ; MCSE/Banyan/Novell.

Venez nous rencontrer au : 2020, University, bureau 427 (Station McGill).

304 POSTES CADRES ET PROFESSIONNELS

TRADUCTEURS vers le français, français impeccable, diplôme universitaire, expérience, maîtrise parfaite. MS Word, 43 000 \$/an. Traduction à faire dans nos bureaux de Toronto. (416) 975-5252 ext.305

306 SANTÉ, SERVICES COMMUNAUTAIRES

PHARMACIENNE à Amos, tenu plein ou partiel. Word impeccable, diplôme universitaire, expérience, maîtrise parfaite. MS Word, 43 000 \$/an. Traduction à faire dans nos bureaux de Toronto. (416) 975-5252 ext.305

308 PHARMACIENNE

demandé(e) tenu plein ou partiel. Bilingue, Ormstown. 1-450-827-2025

310 BUREAUX

BUREAU DE COMMANDES CIE de produits alimentaires, bien établie, recherche personne dynamique pour travailler dans une garderie éducative à Laval. 514-761-1479

312 BUREAUX

COMMISSAIRE assistante de bureau, parfaitement bilingue, bonne présentation, expérience, recherche personne dynamique pour travailler dans une garderie éducative à Laval. 514-761-1479

314 BUREAUX

COMMISSAIRE assistante de bureau, parfaitement bilingue, bonne présentation, expérience, recherche personne dynamique pour travailler dans une garderie éducative à Laval. 514-761-1479

316 BUREAUX

COMMISSAIRE assistante de bureau, parfaitement bilingue, bonne présentation, expérience, recherche personne dynamique pour travailler dans une garderie éducative à Laval. 514-761-1479

318 BUREAUX

COMMISSAIRE assistante de bureau, parfaitement bilingue, bonne présentation, expérience, recherche personne dynamique pour travailler dans une garderie éducative à Laval. 514-761-1479

320 BUREAUX

COMMISSAIRE assistante de bureau, parfaitement bilingue, bonne présentation, expérience, recherche personne dynamique pour travailler dans une garderie éducative à Laval. 514-761-1479

322 BUREAUX

COMMISSAIRE assistante de bureau, parfaitement bilingue, bonne présentation, expérience, recherche personne dynamique pour travailler dans une garderie éducative à Laval. 514-761-1479

324 BUREAUX

COMMISSAIRE assistante de bureau, parfaitement bilingue, bonne présentation, expérience, recherche personne dynamique pour travailler dans une garderie éducative à Laval. 514-761-1479

326 BUREAUX

COMMISSAIRE assistante de bureau, parfaitement bilingue, bonne présentation, expérience, recherche personne dynamique pour travailler dans une garderie éducative à Laval. 514-761-1479

328 BUREAUX

COMMISSAIRE assistante de bureau, parfaitement bilingue, bonne présentation, expérience, recherche personne dynamique pour travailler dans une garderie éducative à Laval. 514-761-1479

330 BUREAUX

COMMISSAIRE assistante de bureau, parfaitement bilingue, bonne présentation, expérience, recherche personne dynamique pour travailler dans une garderie éducative à Laval. 514-761-1479

332 BUREAUX

COMMISSAIRE assistante de bureau, parfaitement bilingue, bonne présentation, expérience, recherche personne dynamique pour travailler dans une garderie éducative à Laval. 514-761-1479

334 BUREAUX

COMMISSAIRE assistante de bureau, parfaitement bilingue, bonne présentation, expérience, recherche personne dynamique pour travailler dans une garderie éducative à Laval. 514-761-1479

336 BUREAUX

COMMISSAIRE assistante de bureau, parfaitement bilingue, bonne présentation, expérience, recherche personne dynamique pour travailler dans une garderie éducative à Laval. 514-761-1479

338 BUREAUX

COMMISSAIRE assistante de bureau, parfaitement bilingue, bonne présentation, expérience, recherche personne dynamique pour travailler dans une garderie éducative à Laval. 514-761-1479

340 BUREAUX

COMMISSAIRE assistante de bureau, parfaitement bilingue, bonne présentation, expérience, recherche personne dynamique pour travailler dans une garderie éducative à Laval. 514-761-1479

400 Services personnels

445 STUDIOS DE MASSAGE

BELLE femme aux doigts de fée, en privé, 934-6044. BIOENERGIE Marguerite Lun. à ven. 10h-19h, 325-0146. DEUX copines se rejoignent en privé, discret, 259-3359

FAROUCHE, Belle étudiante offre massage, 399-9542. FLEURS d'Adam en massage, Longueuil, 451-1700. FRANCINE, 521-2120 MASSAGE personnalisé.

GIHA, privé, féminine. Gîte-toi, 854-1806. ITALIENNE, buste ferme offre massage, 514-982-4583. IVA, mannequin, belle noire, 19 ans, sexy, 723-8434. JASMINE te reçoit, massage sublime, (514) 502-8099.

JEUNE fille offre massage chez-vous, 574-2353. MAGNIFIQUE militaire Brévière de Rio, 273-9192. MANNEQUIN très séduisante, sexy, privé, 450-547-0714.

MASSAGE, massage personnalisé, 522-7151. MASSAGE de velour érotique, 13h à 21h, 450-972-1949. MASSAGE doux et sensuel, Caroline, 288-9601.

MOMENT de détente, relaxant, privé, 450-646-1080. RIVE-SUD, privé, Nathalie, 450-885-1466. SENSUELLE athlétique, femme des Caraïbes, 284-2801.

TAILLE forte, 8 à 17 h, homme/femme, 450-651-9623. 5 étoiles, nouveau au centre-ville, salon luxueux, 935-0495.

500 Transport et véhicules automobiles

511 CAMIONS, JEEPS, FOURCORNETTES

HONDA CRV 97, 94 500 km, équipée, bal, par, Honda, 19 900 \$ 514-646-3629 sur. HONDA Odyssey 95, 58 000 km, tout équipé, 4 pneus neufs, 16 900 \$, 819-424-3191.

HONDA 97 CRV aut. 4x4, tout équipé, bal, par, Honda, 19 900 \$ 514-646-3629 sur. ISUZU Rodeo XS 91, 133 000 km, tout équipé, 6 900 \$, Après 15h au 514-727-0530.

Jeep TJ Sport 95 9000km/6 cyl/2toits 23 995 \$ Location disponible Pie IX Chrysler 327-9000 n 811

JEEP YJ 95, vert, 2 toits, tout équipé, 4 pneus neufs, 14 500 \$, 514-683-8680. JEEP Cherokee 1986, 4 cyl., aut., 3 pneu, moteur garage, 274-6370, pag: 202-8148.

JEEP Grand Cherokee Laredo 96, tout équipé, 4 pneus neufs, 15 000 \$, 514-683-8680. JEEP Grand Cherokee Laredo 96, tout équipé, 4 pneus neufs, 15 000 \$, 514-683-8680.

JEEP Grand Cherokee Laredo 96, tout équipé, 4 pneus neufs, 15 000 \$, 514-683-8680. JEEP Grand Cherokee Laredo 96, tout équipé, 4 pneus neufs, 15 000 \$, 514-683-8680.

JEEP Grand Cherokee Laredo 96, tout équipé, 4 pneus neufs, 15 000 \$, 514-683-8680. JEEP Grand Cherokee Laredo 96, tout équipé, 4 pneus neufs, 15 000 \$, 514-683-8680.

JEEP Grand Cherokee Laredo 96, tout équipé, 4 pneus neufs, 15 000 \$, 514-683-8680. JEEP Grand Cherokee Laredo 96, tout équipé, 4 pneus neufs, 15 000 \$, 514-683-8680.

JEEP Grand Cherokee Laredo 96, tout équipé, 4 pneus neufs, 15 000 \$, 514-683-8680. JEEP Grand Cherokee Laredo 96, tout équipé, 4 pneus neufs, 15 000 \$, 514-683-8680.

JEEP Grand Cherokee Laredo 96, tout équipé, 4 pneus neufs, 15 000 \$, 514-683-8680. JEEP Grand Cherokee Laredo 96, tout équipé, 4 pneus neufs, 15 000 \$, 514-683-8680.

JEEP Grand Cherokee Laredo 96, tout équipé, 4 pneus neufs, 15 000 \$, 514-683-8680. JEEP Grand Cherokee Laredo 96, tout équipé, 4 pneus neufs, 15 000 \$, 514-683-8680.

JEEP Grand Cherokee Laredo 96, tout équipé, 4 pneus neufs, 15 000 \$, 514-683-8680. JEEP Grand Cherokee Laredo 96, tout équipé, 4 pneus neufs, 15 000 \$, 514-683-8680.

JEEP Grand Cherokee Laredo 96, tout équipé, 4 pneus neufs, 15 000 \$, 514-683-8680. JEEP Grand Cherokee Laredo 96, tout équipé, 4 pneus neufs, 15 000 \$, 514-683-8680.

JEEP Grand Cherokee Laredo 96, tout équipé, 4 pneus neufs, 15 000 \$, 514-683-8680. JEEP Grand Cherokee Laredo 96, tout équipé, 4 pneus neufs, 15 000 \$, 514-683-8680.

JEEP Grand Cherokee Laredo 96, tout équipé, 4 pneus neufs, 15 000 \$, 514-683-8680. JEEP Grand Cherokee Laredo 96, tout équipé, 4 pneus neufs, 15 000 \$, 514-683-8680.

JEEP Grand Cherokee Laredo 96, tout équipé, 4 pneus neufs, 15 000 \$, 514-683-8680. JEEP Grand Cherokee Laredo 96, tout équipé, 4 pneus neufs, 15 000 \$, 514-683-8680.

JEEP Grand Cherokee Laredo 96, tout équipé, 4 pneus neufs, 15 000 \$, 514-683-8680. JEEP Grand Cherokee Laredo 96, tout équipé, 4 pneus neufs, 15 000 \$, 514-683-8680.

JEEP Grand Cherokee Laredo 96, tout équipé, 4 pneus neufs, 15 000 \$, 514-683-8680. JEEP Grand Cherokee Laredo 96, tout équipé, 4 pneus neufs, 15 000 \$, 514-683-8680.

JEEP Grand Cherokee Laredo 96, tout équipé, 4 pneus neufs, 15 000 \$, 514-683-8680. JEEP Grand Cherokee Laredo 96, tout équipé, 4 pneus neufs, 15 000 \$, 514-683-8680.

JEEP Grand Cherokee Laredo 96, tout équipé, 4 pneus neufs, 15 000 \$, 514-683-8680. JEEP Grand Cherokee Laredo 96, tout équipé, 4 pneus neufs, 15 000 \$, 514-683-8680.

JEEP Grand Cherokee Laredo 96, tout équipé, 4 pneus neufs, 15 000 \$, 514-683-8680. JEEP Grand Cherokee Laredo 96, tout équipé, 4 pneus neufs, 15 000 \$, 514-683-8680.

JEEP Grand Cherokee Laredo 96, tout équipé, 4 pneus neufs, 15 000 \$, 514-683-8680. JEEP Grand Cherokee Laredo 96, tout équipé, 4 pneus neufs, 15 000 \$, 514-683-8680.

JEEP Grand Cherokee Laredo 96, tout équipé, 4 pneus neufs, 15 000 \$, 514-683-8680. JEEP Grand Cherokee Laredo 96, tout équipé, 4 pneus neufs, 15 000 \$, 514-683-8680.

500 véhicules automobiles

548 VEHICULES 2998\$ ET MOINS

FORD Taurus fam., 89, équipé, 219 000 km., Spécial 1500 \$ (Gilles) Houle Auto (514) 640-5010.

GOLF 1986 man., 173 000 km, bonne condition, 1400 \$, (514) 524-8342. HONDA Civic 4WD '87 légère réparations, 183 000 km, 1100 \$, 450-579-2173.

HONDA Civic 88, aut., A-1, 18005 Passat 91, 5 vit., 120 000 km., 4800\$ 514-344-0341. HONDA Prélude 85, man., A-1, 166 000 km., excellent état, négociable, 450-435-7800.

MAZDA 323 90, 2 pneu, 102 000 km., 265 \$, 514-238-8942 ctr. MAZDA 626 turbo 86, propre, 175 000 km, 950 \$, 514-538-8388, 450-438-6310.

PLYMOUTH Sundance 88, 153 000 km, tout équipé, état, 650 \$, 514-325-9136. PRELUDE 86, man., rouge, 180 000 km, 500 \$, 514-747-3499, soir: 514-744-0458.

TOYOTA Tercel 88, coupé, A-1, 170 000 km, 1350 \$, 495-8541, 832-7953 (bur.). TOYOTA Tercel 90, aut., 2 pneu, 140 000 km, 2800 \$, 514-238-8942 ctr.

VOLVO 244 1981, fonctionnelle, 117 000 km, 500 \$, 514-721-5415. VOLVO 740 GLE, 4 portes, 140 000 km, 2 200 \$, 450-878-8377.

VOLVO 244 1981, fonctionnelle, 117 000 km, 500 \$, 514-721-5415. VOLVO 740 GLE, 4 portes, 140 000 km, 2 200 \$, 450-878-8377.

Mercedes 300E, 85, aut., 100 000 km, tout équipé, impeccable, à voir, 450-589-3382.

Mercedes 300E, 85, aut., 100 000 km, tout équipé, impeccable, à voir, 450-589-3382.

Mercedes 300E, 85, aut., 100 000 km, tout équipé, impeccable, à voir, 450-589-3382.

Mercedes 300E, 85, aut., 100 000 km, tout équipé, impeccable, à voir, 450-589-3382.

Mercedes 300E, 85, aut., 100 000 km, tout équipé, impeccable, à voir, 450-589-3382.

Mercedes 300E, 85, aut., 100 000 km, tout équipé, impeccable, à voir, 450-589-3382.

Mercedes 300E, 85, aut., 100 000 km, tout équipé, impeccable, à voir, 450-589-3382.

Mercedes 300E, 85, aut., 100 000 km, tout équipé, impeccable, à voir, 450-589-3382.

Mercedes 300E, 85, aut., 100 000 km, tout équipé, impeccable, à voir, 450-589-3382.

Mercedes 300E, 85, aut., 100 000 km, tout équipé, impeccable, à voir, 450-589-3382.

Mercedes 300E, 85, aut., 100 000 km, tout équipé, impeccable, à voir, 450-589-3382.

Mercedes 300E, 85, aut., 100 000 km, tout équipé, impeccable, à voir, 450-589-3382.

Mercedes 300E, 85, aut., 100 000 km, tout équipé, impeccable, à voir, 450-589-3382.

Mercedes 300E, 85, aut., 100 000 km, tout équipé, impeccable, à voir, 450-589-3382.

Mercedes 300E, 85, aut., 100 000 km, tout équipé, impeccable, à voir, 450-589-3382.

Mercedes 300E, 85, aut., 100 000 km, tout équipé, impeccable, à voir, 450-589-3382.

Mercedes 300E, 85, aut., 100 000 km, tout équipé, impeccable, à voir, 450-589-3382.

Mercedes 300E, 85, aut., 100 000 km, tout équipé, impeccable, à voir, 450-589-3382.

Mercedes 300E, 85, aut., 100 000 km, tout équipé, impeccable, à voir, 450-589-3382.

Mercedes 300E, 85, aut., 100 000 km, tout équipé, impeccable, à voir, 450-589-3382.

Mercedes 300E, 85, aut., 100 000 km, tout équipé, impeccable, à voir, 450-589-3382.

Mercedes 300E, 85, aut., 100 000 km, tout équipé, impeccable, à voir, 450-589-3382.

Mercedes 300E, 85, aut., 100 000 km, tout équipé, impeccable, à voir, 450-589-3382.

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

ACURA Integra RS 92, 5 vit., 3 pneu, air, CD, +, antivol, blanche, 195 000 km, très bonne condition, 5800 \$, Faites vite, 450-674-9627.

ACURA Integra RS, 1991, blanche, man., 140 000 km, impeccable, 6600 \$, Diane, 450-832-2655.

ACURA Integra RS, 95, 3 pneu, 59000km, gar. aut. 99, A1, 13 500\$, 450-569-2253. ACURA Integra 95, 5 vit, tout équipé, air, 30 000 km, 65 000 km, 15.500 \$ 262-0684.

ACURA TL 2.5i, 96, équipé, cuir, gar. 6 ans/160 000 km, Acura Blainville 450-435-4455. ACURA 1.6 Sport, 97, noir, aut., 16 000 km, bal, loc, vente 19 500 \$, 450-628-4072.

ACURA 2.2 CL 97, gris, cuir, aut., tout équipé, 60 000 km, 19 500 \$, 514-488-6951. ACURA 3.5 RL, 96, tout équipé, air, 30 000 km, 34 900 \$, 514-482-0644.

ACURA 3.5 RL 97, aut, cuir, tout équipé, 55 000 km. BROSSARD TOYOTA 450-445-0577, 851-9824. ACURA 96, rouge, 87 000 km, alléger + mags + alarme + CD, 13 950\$, 450-585-1674.

AEROSTAR 92, Cargo, très bonne condition, 130 000 km, 2750 \$, 450-862-3162. ALFA ROMEO Veloce convertibilité 92, 33000 km, 20 800\$, 450-856-8694.

ALFA ROMEO spider Veloce 1984, rouge, 82000km., très bonne condition, beaucoup de pièces neuves incorporées, 8000\$, 514-237-1286. ALPHA ROMEO Spider 1992, 200 000 km, 18 000 \$, impeccable, 416-863-8432.

ALTIMA (10) 93 à 98, man., 455-9811, 951-9612. BROSSARD NISSAN. Audi DEMO 98 AUDI A4 2.8 QUATRO 5 vitesses 14500 km noir int. gris tout équipé.

VÉHICULE D'OCCASION 99 AUDI A4 2.8 QUATRO 5 vitesses 9900 km gris argent int. cuir noir toute équipée.

97 AUDI A6 QUATRO automatique, lecteur Dc tout équipé gris argent int. cuir noir 57 897 km.

96 AUDI A6 QUATRO automatique, lecteur Dc, téléphone cel., gris argent, int. cuir noir 47 700 km.

ACHAT AUTO 9898 88-98, 7 JOURS M. Kamel 386-9565. ACHAT D'AUTOS SSSSS 514-388-3399.

ACHAT AUTO 9898 88-98, 7 JOURS M. Kamel 386-9565. ACHAT D'AUTOS SSSSS 514-388-3399.

ACHAT AUTO 9898 88-98, 7 JOURS M. Kamel 386-9565. ACHAT D'AUTOS SSSSS 514-388-3399.

ACHAT AUTO 9898 88-98, 7 JOURS M. Kamel 386-9565. ACHAT D'AUTOS SSSSS 514-388-3399.

ACHAT AUTO 9898 88-98, 7 JOURS M. Kamel 386-9565. ACHAT D'AUTOS SSSSS 514-388-3399.

ACHAT AUTO 9898 88-98, 7 JOURS M. Kamel 386-9565. ACHAT D'AUTOS SSSSS 514-388-3399.

ACHAT AUTO 9898 88-98, 7 JOURS M. Kamel 386-9565. ACHAT D'AUTOS SSSSS 514-388-3399.

ACHAT AUTO 9898 88-98, 7 JOURS M. Kamel 386-9565. ACHAT D'AUTOS SSSSS 514-388-3399.

ACHAT AUTO 9898 88-98, 7 JOURS M. Kamel 386-9565. ACHAT D'AUTOS SSSSS 514-388-3399.

ACHAT AUTO 9898 88-98, 7 JOURS M. Kamel 386-9565. ACHAT D'AUTOS SSSSS 514-388-3399.

ACHAT AUTO 9898 88-98, 7 JOURS M. Kamel 386-9565. ACHAT D'AUTOS SSSSS 514-388-3399.

ACHAT AUTO 9898 88-98, 7 JOURS M. Kamel 386-9565. ACHAT D'AUTOS SSSSS 514-388-3399.

ACHAT AUTO 9898 88-98, 7 JOURS M. Kamel 386-9565. ACHAT D'AUTOS SSSSS 514-388-3399.

ACHAT AUTO 9898 88-98, 7 JOURS M. Kamel 386-9565. ACHAT D'AUTOS SSSSS 514-388-3399.

ACHAT AUTO 9898 88-98, 7 JOURS M. Kamel 386-9565. ACHAT D'AUTOS SSSSS 514-388-3399.

ACHAT AUTO 9898 88-98, 7 JOURS M. Kamel 386-9565. ACHAT D'AUTOS SSSSS 514-388-3399.

ACHAT AUTO 9898 88-98, 7 JOURS M. Kamel 386-9565. ACHAT D'AUTOS SSSSS 514-388-3399.

ACHAT AUTO 9898 88-98, 7 JOURS M. Kamel 386-9565. ACHAT D'AUTOS SSSSS 514-388-3399.

Voici notre adresse Internet pour trouver VÉHICULES À VENDRE (rubriques 511 à 555)

www.lapresse.ca/annonces

Pour annoncer: (514) 285-7111

Transport et 500 véhicules automobiles

550 AUTOMOBILES

BMW 318i 1995, noire, impeccable, toit. Départ. 21 000\$ nég. 450-227-4052
BMW 318i 92, blanche, 5 vit., 124 000 km, cuir, 6 CD, toit, ac, sac à ski, mag. 8 pneus, A-1, 13 500 \$, 450-745-0748
BMW 318i 92, 90 000 km, 4 ptes, 5 vit., noire, 8 pneus, 17 500 \$, 514-820-7744

550 AUTOMOBILES

BUICK Park Avenue Ultra 93, int. cuir, 180 000 km, impeccable, 11 500 \$, 819-327-2513
BUICK Regal 1994, V-6 3600, tout équipé, 9495 \$, CRTR: 450-443-4284, 514-599-8776
BUICK Regal 93, aut. V6, équipée++, A-1, 7 950 \$, 731-5840; 594-0134

550 AUTOMOBILES

CHRYSLER Cirrus 1996, cd, sièges élect., exc. état, 11 990\$, 450-678-3334
CHRYSLER Intrepid 1996, 70 000km, bien équipée, 12 800\$ ou 299 \$/mois, Cristoforo Auto 270-1159
CHRYSLER Intrepid ES 96, 3.5, noir, équipée + cuir, gar. Spécial (Gilles) Houle Autos (514) 640-5010

550 AUTOMOBILES

FERRARI 98 F355 F1, GTS, rouge int. noir, Entièrement res 96 F355 spider, rouge int. tan + Ouvert le samedi, Ville-Marie Auto - 598-7555
FESTIVA GL 92, man, 110 000 km, A-1, toit, 2900\$ 858-0986
FIAT Spider 1980, décapotable, blanche, 25 000 km, moteur 15 000 km, 5600 \$, 514-849-6785

550 AUTOMOBILES

GRAND PRIX 92, 4 ptes, V6, mécanique A1, 131 000 km, 4400 \$, 514-745-4391
HONDA Accord EX 95, tout équipé, air, 90 000 km, BROSSARD TOYOTA 450-445-0577 951-9824
HONDA Accord EX 96, aut., 4 ptes, tout équipé, antidémar., 4 pneus hiver, 64 000 km, 15 500 \$, 450-621-5002

550 AUTOMOBILES

JAGUAR XJ 6, 16 900\$ JAGUAR XJ 6, 11 000\$ Auto C. 450-433-8180
JETTA Turbo Diesel '97, 8 ptes, 35 500 km, cruise, 8 pneus, hitch, 14 800\$, 514-993-5332
JETTA Carat 88, 4 ptes, tout équipé, bas km, 2900 \$, 514-756-4343, 514-820-7744

550 AUTOMOBILES

NISSAN Altima SE 98, 5 vit., 72 000 km, cuir, toit, Mag. Parfait, Honda Boucherville 450-449-5050
NISSAN Altima 1994, exc. condition, 95 000 km, 10 500 \$, 624-0583
NISSAN Altima '93, 5 vit., Honda Boucherville 450-449-5050

550 AUTOMOBILES

TOYOTA Camry '96, 4 portes, aut., 45 700 km, Côte Camry '97, 2 portes, 5 vit., 52 000 km, Jean Camry DX '96, 4 portes, aut., 58 500 km, Côte Corolla '96, 4 portes, aut., 77 000 km, Jean Tercel '94, 4 portes, aut., 9 000 km, Francis Corolla '96, 4 portes, 5 vit., 55 500 km, Francis

550 AUTOMOBILES

NISSAN Maxima SE 95, 72 000 km, cuir, toit, Mag. Parfait, Honda Boucherville 450-449-5050
NISSAN Maxima 92, bonne condition, 136000km, 7200\$ nég. 514-572-2255, 530-7842
NISSAN Maxima GXE 97, 445-9811, 951-9612 BROSSARD NISSAN

550 AUTOMOBILES

NISSAN Maxima, 1993, équipé, impeccable, 130 000 km, 8 800 \$, 591-7647
NISSAN Maxima 92, man., 8 T-100, ABS, 118 000 km, 8 mag., 6 500 \$, 591-7647
NISSAN Maxima 94, blanc, int. cuir noir, 108 000 km, 10 800\$ nég. 514-824-3289

550 AUTOMOBILES

BMW 325i 94, noir, manuel AUTO LAZON 450-430-1480
BMW 325i 94, 4 ptes, 5 vit., extra propre, A-1, toit, cuir, tout équipé, alarme, échange 22 500\$, 514-235-9349
BMW 325i Cabriolet 1988, aut. 124 000 km, 11 900 \$, 450-569-5587 569-34103

550 AUTOMOBILES

CADILLAC Eldorado 94, Touring, 300 HP, tout équipé, cause vente malade, 17 900 \$ nég. 724-8580
CADILLAC STS 92, 4.9 tout équipé, 150 000 km, gar. 1 an, 12 500 \$, 450-826-9285 22 500\$, 514-235-9349
CADILLAC 94 STS, 56 000 km, équipé, comme neuf, Hamel Pontiac 514-327-3540

550 AUTOMOBILES

DODGE Neon '97 195 \$/mois # 7698
Cartier Chrysler 514 335-0500
DODGE Neon '98 27 000 km, aut., ac, 219 \$/mois, # 7693 Cartier Chrysler 514 335-0500
DODGE Shadow convertible, 91, 190 000 km, 4800 \$ très propre, 450-867-9493

550 AUTOMOBILES

NISSAN Maxima SE 95, 72 000 km, cuir, toit, Mag. Parfait, Honda Boucherville 450-449-5050
NISSAN Maxima 92, bonne condition, 136000km, 7200\$ nég. 514-572-2255, 530-7842
NISSAN Maxima GXE 97, 445-9811, 951-9612 BROSSARD NISSAN

550 AUTOMOBILES

NISSAN Maxima, 1993, équipé, impeccable, 130 000 km, 8 800 \$, 591-7647
NISSAN Maxima 92, man., 8 T-100, ABS, 118 000 km, 8 mag., 6 500 \$, 591-7647
NISSAN Maxima 94, blanc, int. cuir noir, 108 000 km, 10 800\$ nég. 514-824-3289

550 AUTOMOBILES

NISSAN Maxima SE 95, 72 000 km, cuir, toit, Mag. Parfait, Honda Boucherville 450-449-5050
NISSAN Maxima 92, bonne condition, 136000km, 7200\$ nég. 514-572-2255, 530-7842
NISSAN Maxima GXE 97, 445-9811, 951-9612 BROSSARD NISSAN

550 AUTOMOBILES

NISSAN Maxima SE 95, 72 000 km, cuir, toit, Mag. Parfait, Honda Boucherville 450-449-5050
NISSAN Maxima 92, bonne condition, 136000km, 7200\$ nég. 514-572-2255, 530-7842
NISSAN Maxima GXE 97, 445-9811, 951-9612 BROSSARD NISSAN

550 AUTOMOBILES

NISSAN Maxima SE 95, 72 000 km, cuir, toit, Mag. Parfait, Honda Boucherville 450-449-5050
NISSAN Maxima 92, bonne condition, 136000km, 7200\$ nég. 514-572-2255, 530-7842
NISSAN Maxima GXE 97, 445-9811, 951-9612 BROSSARD NISSAN

550 AUTOMOBILES

NISSAN Maxima SE 95, 72 000 km, cuir, toit, Mag. Parfait, Honda Boucherville 450-449-5050
NISSAN Maxima 92, bonne condition, 136000km, 7200\$ nég. 514-572-2255, 530-7842
NISSAN Maxima GXE 97, 445-9811, 951-9612 BROSSARD NISSAN

550 AUTOMOBILES

NISSAN Maxima SE 95, 72 000 km, cuir, toit, Mag. Parfait, Honda Boucherville 450-449-5050
NISSAN Maxima 92, bonne condition, 136000km, 7200\$ nég. 514-572-2255, 530-7842
NISSAN Maxima GXE 97, 445-9811, 951-9612 BROSSARD NISSAN

550 AUTOMOBILES

BMW 325i Cabriolet 1988, aut. 124 000 km, 11 900 \$, 450-569-5587 569-34103
BMW 325i 94, 4 ptes, 5 vit., extra propre, A-1, toit, cuir, tout équipé, alarme, échange 22 500\$, 514-235-9349
BMW 325i Cabriolet 1988, aut. 124 000 km, 11 900 \$, 450-569-5587 569-34103

550 AUTOMOBILES

CADILLAC Eldorado 94, Touring, 300 HP, tout équipé, cause vente malade, 17 900 \$ nég. 724-8580
CADILLAC STS 92, 4.9 tout équipé, 150 000 km, gar. 1 an, 12 500 \$, 450-826-9285 22 500\$, 514-235-9349
CADILLAC 94 STS, 56 000 km, équipé, comme neuf, Hamel Pontiac 514-327-3540

550 AUTOMOBILES

DODGE Neon '97 195 \$/mois # 7698
Cartier Chrysler 514 335-0500
DODGE Neon '98 27 000 km, aut., ac, 219 \$/mois, # 7693 Cartier Chrysler 514 335-0500
DODGE Shadow convertible, 91, 190 000 km, 4800 \$ très propre, 450-867-9493

550 AUTOMOBILES

NISSAN Maxima SE 95, 72 000 km, cuir, toit, Mag. Parfait, Honda Boucherville 450-449-5050
NISSAN Maxima 92, bonne condition, 136000km, 7200\$ nég. 514-572-2255, 530-7842
NISSAN Maxima GXE 97, 445-9811, 951-9612 BROSSARD NISSAN

550 AUTOMOBILES

NISSAN Maxima SE 95, 72 000 km, cuir, toit, Mag. Parfait, Honda Boucherville 450-449-5050
NISSAN Maxima 92, bonne condition, 136000km, 7200\$ nég. 514-572-2255, 530-7842
NISSAN Maxima GXE 97, 445-9811, 951-9612 BROSSARD NISSAN

550 AUTOMOBILES

NISSAN Maxima SE 95, 72 000 km, cuir, toit, Mag. Parfait, Honda Boucherville 450-449-5050
NISSAN Maxima 92, bonne condition, 136000km, 7200\$ nég. 514-572-2255, 530-7842
NISSAN Maxima GXE 97, 445-9811, 951-9612 BROSSARD NISSAN

550 AUTOMOBILES

NISSAN Maxima SE 95, 72 000 km, cuir, toit, Mag. Parfait, Honda Boucherville 450-449-5050
NISSAN Maxima 92, bonne condition, 136000km, 7200\$ nég. 514-572-2255, 530-7842
NISSAN Maxima GXE 97, 445-9811, 951-9612 BROSSARD NISSAN

550 AUTOMOBILES

NISSAN Maxima SE 95, 72 000 km, cuir, toit, Mag. Parfait, Honda Boucherville 450-449-5050
NISSAN Maxima 92, bonne condition, 136000km, 7200\$ nég. 514-572-2255, 530-7842
NISSAN Maxima GXE 97, 445-9811, 951-9612 BROSSARD NISSAN

550 AUTOMOBILES

NISSAN Maxima SE 95, 72 000 km, cuir, toit, Mag. Parfait, Honda Boucherville 450-449-5050
NISSAN Maxima 92, bonne condition, 136000km, 7200\$ nég. 514-572-2255, 530-7842
NISSAN Maxima GXE 97, 445-9811, 951-9612 BROSSARD NISSAN

550 AUTOMOBILES

NISSAN Maxima SE 95, 72 000 km, cuir, toit, Mag. Parfait, Honda Boucherville 450-449-5050
NISSAN Maxima 92, bonne condition, 136000km, 7200\$ nég. 514-572-2255, 530-7842
NISSAN Maxima GXE 97, 445-9811, 951-9612 BROSSARD NISSAN

550 AUTOMOBILES

BMW 325i Cabriolet 1988, aut. 124 000 km, 11 900 \$, 450-569-5587 569-34103
BMW 325i 94, 4 ptes, 5 vit., extra propre, A-1, toit, cuir, tout équipé, alarme, échange 22 500\$, 514-235-9349
BMW 325i Cabriolet 1988, aut. 124 000 km, 11 900 \$, 450-569-5587 569-34103

550 AUTOMOBILES

CADILLAC Eldorado 94, Touring, 300 HP, tout équipé, cause vente malade, 17 900 \$ nég. 724-8580
CADILLAC STS 92, 4.9 tout équipé, 150 000 km, gar. 1 an, 12 500 \$, 450-826-9285 22 500\$, 514-235-9349
CADILLAC 94 STS, 56 000 km, équipé, comme neuf, Hamel Pontiac 514-327-3540

550 AUTOMOBILES

DODGE Neon '97 195 \$/mois # 7698
Cartier Chrysler 514 335-0500
DODGE Neon '98 27 000 km, aut., ac, 219 \$/mois, # 7693 Cartier Chrysler 514 335-0500
DODGE Shadow convertible, 91, 190 000 km, 4800 \$ très propre, 450-867-9493

550 AUTOMOBILES

NISSAN Maxima SE 95, 72 000 km, cuir, toit, Mag. Parfait, Honda Boucherville 450-449-5050
NISSAN Maxima 92, bonne condition, 136000km, 7200\$ nég. 514-572-2255, 530-7842
NISSAN Maxima GXE 97, 445-9811, 951-9612 BROSSARD NISSAN

550 AUTOMOBILES

NISSAN Maxima SE 95, 72 000 km, cuir, toit, Mag. Parfait, Honda Boucherville 450-449-5050
NISSAN Maxima 92, bonne condition, 136000km, 7200\$ nég. 514-572-2255, 530-7842
NISSAN Maxima GXE 97, 445-9811, 951-9612 BROSSARD NISSAN

550 AUTOMOBILES

NISSAN Maxima SE 95, 72 000 km, cuir, toit, Mag. Parfait, Honda Boucherville 450-449-5050
NISSAN Maxima 92, bonne condition, 136000km, 7200\$ nég. 514-572-2255, 530-7842
NISSAN Maxima GXE 97, 445-9811, 951-9612 BROSSARD NISSAN

550 AUTOMOBILES

NISSAN Maxima SE 95, 72 000 km, cuir, toit, Mag. Parfait, Honda Boucherville 450-449-5050
NISSAN Maxima 92, bonne condition, 136000km, 7200\$ nég. 514-572-2255, 530-7842
NISSAN Maxima GXE 97, 445-9811, 951-9612 BROSSARD NISSAN

550 AUTOMOBILES

NISSAN Maxima SE 95, 72 000 km, cuir, toit, Mag. Parfait, Honda Boucherville 450-449-5050
NISSAN Maxima 92, bonne condition, 136000km, 7200\$ nég. 514-572-2255, 530-7842
NISSAN Maxima GXE 97, 445-9811, 951-9612 BROSSARD NISSAN

550 AUTOMOBILES

NISSAN Maxima SE 95, 72 000 km, cuir, toit, Mag. Parfait, Honda Boucherville 450-449-5050
NISSAN Maxima 92, bonne condition, 136000km, 7200\$ nég. 514-572-2255, 530-7842
NISSAN Maxima GXE 97, 445-9811, 951-9612 BROSSARD NISSAN

550 AUTOMOBILES

NISSAN Maxima SE 95, 72 000 km, cuir, toit, Mag. Parfait, Honda Boucherville 450-449-5050
NISSAN Maxima 92, bonne condition, 136000km, 7200\$ nég. 514-572-2255, 530-7842
NISSAN Maxima GXE 97, 445-9811, 951-9612 BROSSARD NISSAN

550 AUTOMOBILES

BMW 325i Cabriolet 1988, aut. 124 000 km, 11 900 \$, 450-569-5587 569-34103
BMW 325i 94, 4 ptes, 5 vit., extra propre, A-1, toit, cuir, tout équipé, alarme, échange 22 500\$, 514-235-9349
BMW 325i Cabriolet 1988, aut. 124 000 km, 11 900 \$, 450-569-5587 569-34103

550 AUTOMOBILES

CADILLAC Eldorado 94, Touring, 300 HP, tout équipé, cause vente malade, 17 900 \$ nég. 724-8580
CADILLAC STS 92, 4.9 tout équipé, 150 000 km, gar. 1 an, 12 500 \$, 450-826-9285 22 500\$, 514-235-9349
CADILLAC 94 STS, 56 000 km, équipé, comme neuf, Hamel Pontiac 514-327-3540

550 AUTOMOBILES

DODGE Neon '97 195 \$/mois # 7698
Cartier Chrysler 514 335-0500
DODGE Neon '98 27 000 km, aut., ac, 219 \$/mois, # 7693 Cartier Chrysler 514 335-0500
DODGE Shadow convertible, 91, 190 000 km, 4800 \$ très propre, 450-867-9493

550 AUTOMOBILES

NISSAN Maxima SE 95, 72 000 km, cuir, toit, Mag. Parfait, Honda Boucherville 450-449-5050
NISSAN Maxima 92, bonne condition, 136000km, 7200\$ nég. 514-572-2255, 530-7842
NISSAN Maxima GXE 97, 445-9811, 951-9612 BROSSARD NISSAN

550 AUTOMOBILES

NISSAN Maxima SE 95, 72 000 km, cuir, toit, Mag. Parfait, Honda Boucherville 450-449-5050
NISSAN Maxima 92, bonne condition, 136000km, 7200\$ nég. 514-572-2255, 530-7842
NISSAN Maxima GXE 97, 445-9811, 951-9612 BROSSARD NISSAN

550 AUTOMOBILES

NISSAN Maxima SE 95, 72 000 km, cuir, toit, Mag. Parfait, Honda Boucherville 450-449-5050
NISSAN Maxima 92, bonne condition, 136000km, 7200\$ nég. 514-572-2255, 530-7842
NISSAN Maxima GXE 97, 445-9811, 951-9612 BROSSARD NISSAN

550 AUTOMOBILES

NISSAN Maxima SE 95, 72 000 km, cuir, toit, Mag. Parfait, Honda Boucherville 450-449-5050
NISSAN Maxima 92, bonne condition, 136000km, 7200\$ nég. 514-572-2255, 530-7842
NISSAN Maxima GXE 97, 445-9811, 951-9612 BROSSARD NISSAN

550 AUTOMOBILES

NISSAN Maxima SE 95, 72 000 km, cuir, toit, Mag. Parfait, Honda Boucherville 450-449-5050
NISSAN Maxima 92, bonne condition, 136000km, 7200\$ nég. 514-572-2255, 530-7842
NISSAN Maxima GXE 97, 445-9811, 951-9612 BROSSARD NISSAN

550 AUTOMOBILES

NISSAN Maxima SE 95, 72 000 km, cuir, toit, Mag. Parfait, Honda Boucherville 450-449-5050
NISSAN Maxima 92, bonne condition, 136000km, 7200\$ nég. 514-572-2255, 530-7842
NISSAN Maxima GXE 97, 445-9811, 951-9612 BROSSARD NISSAN

550 AUTOMOBILES

NISSAN Maxima SE 95, 72 000 km, cuir, toit, Mag. Parfait, Honda Boucherville 450-449-5050
NISSAN Maxima 92, bonne condition, 136000km, 7200\$ nég. 514-572-2255, 530-7842
NISSAN Maxima GXE 97, 445-9811, 951-9612 BROSSARD NISSAN

550 AUTOMOBILES

BMW 325i Cabriolet 1988, aut. 124 000 km, 11 900 \$, 450-569-5587 569-34103
BMW 325i 94, 4 ptes, 5 vit., extra propre, A-1, toit, cuir, tout équipé, alarme, échange 22 500\$, 514-235-9349
BMW 325i Cabriolet 1988, aut. 124 000 km, 11 900 \$, 450-569-5587 569-34103

550 AUTOMOBILES

CADILLAC Eldorado 94, Touring, 300 HP, tout équipé, cause vente malade, 17 900 \$ nég. 724-8580
CADILLAC STS 92, 4.9 tout équipé, 150 000 km, gar. 1 an, 12 500 \$, 450-826-9285 22 500\$, 514-235-9349
CADILLAC 94 STS, 56 000 km, équipé, comme neuf, Hamel Pontiac 514-327-3540

550 AUTOMOBILES

DODGE Neon '97 195 \$/mois # 7698
Cartier Chrysler 514 335-0500
DODGE Neon '98 27 000 km, aut., ac, 219 \$/mois, # 7693 Cartier Chrysler 514 335-0500
DODGE Shadow convertible, 91, 190 000 km, 4800 \$ très propre, 450-867-9493

550 AUTOMOBILES

NISSAN Maxima SE 95, 72 000 km, cuir, toit, Mag. Parfait, Honda Boucherville 450-449-5050
NISSAN Maxima 92, bonne condition, 136000km, 7200\$ nég. 514-572-2255, 530-7842
NISSAN Maxima GXE 97, 445-9811, 951-9612 BROSSARD NISSAN

550 AUTOMOBILES

NISSAN Maxima SE 95, 72 000 km, cuir, toit, Mag. Parfait, Honda Boucherville 450-449-5050
NISSAN Maxima 92, bonne condition, 136000km, 7200\$ nég. 514-572-2255, 530-7842
NISSAN Maxima GXE 97, 445-9811, 951-9612 BROSSARD NISSAN

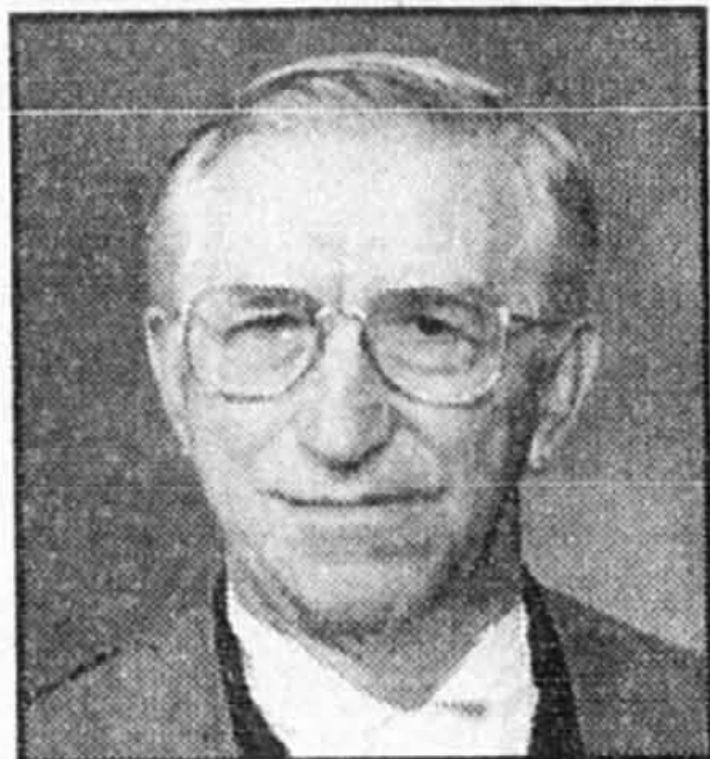
550 AUTOMOBILES</

Décès, prières, remerciements

900

INDEX DES DÉCÈS

- BERTRAND MURPHY, Marie-Blanche**
Montréal
- BISSON, Jacques**
Montréal
- BOUDRIAS, Albani**
Montréal
- BRASSARD, Honorable Jean-Marie**
Montréal
- BRAULT, Rachel**
Montréal
- DECARIE, Anna-Marie Aubertin**
Boucherville
- DESLAURIERS, Arthur**
Montréal
- DUBE, Dr Robert**
- FRANCOEUR, Benoit**
Longueuil
- JEAN-BAPTISTE, André**
Boucherville
- LARAMEE, Dr Bernard**
Montréal
- LAURIN, Antoine**
Montréal
- MAYRAND, Georges**
Montréal
- MILLARD DAGENAIS, Georgette**
Montréal
- MORIN, S. Florida c.s.c.**
Ville Saint-Laurent
- PATENAUDE, Rita M.**
St-Javier
- PILON BEAUDOIN, Jeannette**
Brossard
- POUPART, Marie-Jeanne**
Montréal
- ROCK, Bernard**
St-Jean-sur-Richelieu
- VERNIER, Jacqueline**
Notre-Dame-du-Bon-Conseil



BRASSARD, L'Honorable Jean-Marie
À Montréal, le 16 mai 1999, à l'âge de 77 ans, est décédé l'honorable Jean-Marie Brassard, juge retraité de la Cour Supérieure. Il laisse dans le deuil, son épouse, Madeleine Martini, ses enfants, Louise (Daniel Archambault), Suzanne, Pierre (Ginette Lalonde) ainsi que ses petits-enfants Geneviève, Sophie, Stéphanie, Jean-François, Marie-Josée, Philippe. Il laisse également sa belle-sœur Andrée Martini (feu Jean Martini), neveux et nièces. Les membres de la famille accueilleront parents et amis aux
Jardins Urgel Bourg
3955 ch. Côte-de-Liesse
Ville St-Laurent
le mardi 18 mai de 16 à 21 h et mercredi de 12 h 30 à 13 h 30. Les funérailles auront lieu le mercredi 19 mai, à 14 h en l'église Notre-Dame-des-anges, 5621 boul. Gouin Ouest et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. S.V.P. pas de fleurs, des dons au Carmel de Montréal seraient appréciés.

BRAULT, Rachel née Dazé
À Montréal, le 16 mai 1999, à l'âge de 70 ans, est décédée Rachel Dazé, épouse de feu Noël Brault. Elle laisse dans le deuil ses fils: Jean-Pierre (Sylvie Dube) et Stéphane (Doris Kavcic), ses petits-enfants: Jean-Philippe et Virginie. Elle laisse aussi ses sœurs, neveux et nièces et autres parents et amis.
La famille recevra les condoléances au
Complexe funéraire Urgel Bourg
745 Est, Crémazie, Montréal
Les funérailles auront lieu le mercredi 19 mai, à 10 h, en l'église St-Alphonse d'Youville, 560 Crémazie Est, Montréal. Heures de visite: mardi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, mercredi dès 9 h.

DÉCÈS

BERTRAND MURPHY, Marie-Blanche
À Montréal, le 17 mai 1999, est décédée Marie-Blanche Bertrand, épouse de feu Dr Albert Bertrand. Elle laisse dans le deuil sa fille Suzanne (feu Jacques Deniger), sa petite-fille Nadine-Alexandra Collins, sa sœur Sybil Murphy et ses belles-sœurs Louise et Madeleine Murphy. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation québécoise du cancer seraient appréciés. Les funérailles auront lieu en la paroisse St-Antoine, au 5391 rue Snowdon, le mercredi 19 mai à 11 h. La famille accueillera les parents et amis à l'église une demi-heure avant la cérémonie.

BISSON, Jacques
À Montréal, le 15 mai 1999, à l'âge de 59 ans, est décédé Jacques Bisson, fils de feu René Bisson et de Lucile Veilleux. Outre sa mère, il laisse dans le deuil ses sœurs et frères: Lise-Raymonde (feu Guy Rivest), Nicole (John Derohanesian), Robert (Roxine Vigna) et Denise (Yvon Marsolais), ses neveux et nièces, ainsi que les amis de son quartier. La famille recevra les condoléances au:
Complexe funéraire Charles E. Rajotte inc.
(Omer Duquette)
1350, rue Beaubien Est, Montréal
(coin Lanudière)
jeudi à compter de 14 h. Une liturgie de la Parole suivra sur place, en présence des cendres à 15 h. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation de l'hôpital du Sacré-Coeur de Montréal, seraient appréciés.



BOUDRIAS, Albani
À Montréal, le 15 mai 1999, à l'âge de 87 ans, est décédé Albani Boudrias, dentiste. Il laisse dans le deuil son épouse Yrelle Lagrenade, son fils Pierre et son épouse Josée Fortin, sa petite-fille Michèle, neveux et nièces et autres parents et amis.
La famille recevra les condoléances au:
Complexe funéraire Urgel Bourg
1255, Beaumont, Ville Mont-Royal
Les funérailles auront lieu le mardi 18 mai à 11 h en l'église St-Joseph-de-Mont-Royal, 1620, Laird, Ville Mont-Royal et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Heures de visites: lundi de 19 à 22 h, mardi dès 9 h 30. Au lieu de fleurs, des dons à l'Institut de gériatrie de Montréal, seraient appréciés.

DESLAURIERS, Arthur
À Montréal, le 15 mai 1999, à l'âge de 72 ans, est décédé Arthur Deslauriers, fils de feu Emile Deslauriers et de feu Emile Plamondon et frère de feu Jeanne D'Arc Deslauriers Gagné. Il laisse dans le deuil sa sœur Germaine, ses neveux et nièces, son beau-frère, ainsi que d'autres parents et amis. La famille recevra les condoléances au:
Complexe funéraire Urgel Bourg
2251, Jean-Talon Est, Montréal
Les funérailles auront lieu le jeudi 20 mai 1999 à 14 h, en l'église St-Mathieu et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Heures de visites: mercredi de 19 à 22 h et jeudi dès 13 h.

DUBE, Dr Robert
À l'île des Soeurs, le 16 mai 1999, est décédé Dr Robert Dubé, radiologiste, époux de Colette Villeneuve. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses demi-frères Hervé (Gisèle Fontaine) et Alphonse (Jeanne Beaubien); ses belles-sœurs et beaux-frères Villeneuve, Philippe (Rachel St-Louis), Georgette (Benoit Tremblay), Ghislaine (Pierre Lefrançois), Claudette (Pierre Cousineau), Mado (Heinz Blaes), ses nièces et neveux ainsi qu'autres parents et amis. Les funérailles en présence des cendres auront lieu le vendredi 21 mai en l'église Notre-Dame-des-Sept-Douleurs, 4155 Wellington, Verdun, où le service sera célébré à 13 h. La famille recevra les témoignages de sympathie à compter de 12 h. Des dons à l'Association de cardiologie de Montréal ou à l'Association du diabète du Québec seraient grandement appréciés.
Direction Alfred Dallaire inc.

FRANCOEUR, Benoit
À Longueuil, le 16 mai 1999, à l'âge de 84 ans, est décédé Benoit Francoeur, époux de feu Cécile Comtois. Il laisse dans le deuil ses enfants: Pierrette (Denis Gagné), Ivan (Gloria Woolcott), André (Huguette Leclerc), Lisette (Guy Trudel), Réal (Carole Rioux), Nicole (Michel Auger), ses petits-enfants et arrière-petits-enfants, ainsi que de nombreux parents et amis. La famille recevra les condoléances au:
Complexe funéraire Jacques-Cartier Urgel Bourg
1025 St-Laurent Ouest, Longueuil
Les funérailles auront lieu le mercredi 19 mai 1999 à 11 h en la co-cathédrale St-Antoine, Longueuil, et de là retour au Complexe Funéraire Jacques-Cartier. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures des visites: mardi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, mercredi dès 9 h.

JEAN-BAPTISTE, André
1927 - 1999
C'est avec une très grande douleur que Françoise Jean-Baptiste et ses enfants, Marc-Henri et Armand; leurs demi-frères et sœurs: Bob, Photine, Johanne, Harold, Gregory, Ralph, Richard, leurs cousins: Patrick, Gary, Charles, Julie, vous font part du décès du Docteur André Jean-Baptiste survenu soudainement le 13 mai 1999 à Boucherville. La dépouille mortelle sera exposée au salon funéraire
Alfred Dallaire inc.
2750 Est, boul. Marie-Victorin, Longueuil
Québec, 875-5680
du mercredi 19 mai de 19 h 30 à 22 heures et jeudi 20 mai de 16 heures à 19 heures. Une cérémonie intime pour honorer la mémoire du Docteur Jean-Baptiste se déroulera le jeudi 20 mai à 19 heures au même salon. Parents, amis, confrères sont priés d'y assister sans autre invitation. S.V.P. pas de fleurs. Des dons pour la Fondation Lycée Dumarsais Estimé de Hinche inc. sont appréciés. Prière de bien vouloir les adresser à Mme Françoise Sylvestre, 368 boul. de Mortagne, Boucherville, Québec J4B 1B8.
Direction Alfred Dallaire inc.
Cimetière Près du Fleuve

LARAMEE, Dr Bernard
À Montréal, le 16 mai 1999, est décédé le Dr Bernard Laramee, obstétricien, époux de feu Margot Côté. Il laisse ses enfants: Pierre (Ann Anderson), Annick (Michel Bélanger), Michel ainsi qu'Adrienne Dubuc; ses petits-enfants: Sébastien, Jani, Stéphanie, Pierre-Axel, Caroline, Guillaume, Nicholas et Philippe ainsi que ses frères et sœurs et de nombreux parents et amis.
La famille tient à remercier tout le personnel de l'hôpital Notre-Dame.
Exposé au salon funéraire
Alfred Dallaire inc.
1111 Laurier Ouest, Outremont
le mardi 18 mai de 19 à 22 h, le mercredi 19 mai de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et dès 12 h le jeudi 20 mai. Le service religieux aura lieu à l'église St-Joseph de Ville Mont-Royal (1620 boul. Laird) le jeudi 20 mai à 14 h. Au lieu de fleurs, des dons aux Missions Jésuites pour les oeuvres du Père Édouard Trudeau, 25 Jarry Ouest, Montréal H2P 1S6 seraient appréciés.

LAURIN, Antoine
À Montréal, le 16 mai 1999, à l'âge de 86 ans, est décédé M. Antoine Laurin. Il laisse dans le deuil sa sœur Sr Anna Laurin ainsi que parents et amis.
Direction Alfred Dallaire inc.

MAYRAND, Georges
À l'hôpital Fleury, le 13 mai 1999, s'est éteint Georges Mayrand, époux bien-aimé de feu Annette Geoffrin, père chéri de Louise (Viateur Grondin). Pour tous ses proches, Georges incarnait l'ouverture d'esprit, la détermination, le respect des autres et le dévouement. Il a été un grand-père aimant et attentif pour ses trois petits-enfants: Mathieu, Sophie et Geneviève. À 92 ans, il avait encore la tête pleine de projets. C'est l'héritage le plus précieux qu'il laisse à ceux qui ont eu la chance de le côtoyer. Il laisse aussi dans la tristesse belles-sœurs, neveux, nièces et amis. Une cérémonie aura lieu en présence des cendres le mercredi 19 mai à 11 h, en l'église Christ-Roi, 9400 Lajeunesse, Montréal. La famille accueillera parents et amis à partir de 10 h 30 à l'entrée de l'église. Des dons aux Oeuvres du Cardinal Léger, seraient appréciés.
Direction funéraire Urgel Bourg

MILLARD DAGENAIS, Georgette
1917 - 1999
À Montréal, le 16 mai 1999, à l'âge de 82 ans, est décédée Mme Georgette Millard, épouse de feu André Dagenais. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Yves, Robert (Danielle Pineault), Maurice et Lucie (Côme Lozeau); ses sœurs: Pauline et Jeanne (Roland Raymond), beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces et cinq petits-enfants: Frédéric, Olivier, Karine, Annie et Maxime ainsi que de nombreux amis. Elle sera exposée au salon
Alfred Dallaire inc.
2590 Rouen, Montréal
le mercredi 19 mai de 14 à 22 heures. Les funérailles auront lieu le jeudi 20 mai, à 10 heures, en l'église St-Vincent-de-Paul, 2310 rue Ste-Catherine Est, Montréal. Pas de fleurs, des dons à l'Association pulmonaire du Québec seraient appréciés.

MORIN, s. Marie-Florida
Georgie-Anna c.s.c.
À Ville Saint-Laurent, le dimanche 16 mai 1999, à l'âge de 99 ans, est décédée sœur Marie-Florida Morin, de la Congrégation de Sainte-Croix. Outre sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil sa sœur, Georgette (Eugène Tremblay), ses neveux et nièces. Elle sera exposée au
Pavillon Saint-Joseph
900 boul. Côte Vertu, Ville Saint-Laurent
le mardi 18 mai de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Rencontre de prière le mardi à 19h30. Les funérailles auront lieu le mercredi 19 mai, à 14 h en la chapelle du Pavillon Saint-Joseph. Ouverture du salon funéraire à 13 h. Prière de ne pas envoyer de fleurs.
Direction Magnus Poirier Inc.

PATENAUDE, Rita M.
Née à Sherbrooke, Québec est décédée à la Résidence Couillard de St-Javier, le 7 mai 1999, à l'âge de 65 ans. Rita Laisse dans le deuil sa mère M.-A. Foisy, ses frères: Jean-Paul (Pierrette Felteau), Denis (Gloria Boucher), ses sœurs: Pauline et Rollande (K.H. Carson), ses neveux et nièces: Serge, Mario et Alain Patenaude, Sharon et Robert Carson, Christian et Sabrina Patenaude ainsi que ses arrière neveux et nièces. La Fondation Jean Fournel (tumeurs cérébrales) 3890 Sir George Simpson, Lachine H4T 1E3 recevra vos dons en témoignage de sympathie. Une cérémonie religieuse est reportée à une date ultérieure. Direction Maison Funéraire Trudel St-Jérôme.



PILON BEAUDOIN, Jeannette
1920 - 1999
De Brossard, le 16 mai 1999, à l'âge de 79 ans, est décédée Jeannette Beaudoin, épouse de Paul-Emile Pilon. Outre son époux, elle laisse dans le deuil son frère Benoit (Carmen), sa sœur Monique (Vital), ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces ainsi qu'autres parents et amis (amies). Exposé à:
La Maison Darche
7679 boul. Taschereau, Brossard
Les funérailles seront célébrées le mercredi 19 mai à 14 h en l'église Notre-Dame-de-Bonsecours, 1784 Des Prairies, Brossard et de là au cimetière de La Prairie. Heures de visite: mardi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, mercredi à compter de midi.
Remerciements au personnel et services privés du Centre d'accueil Marcelle Ferron de Brossard.

POUPART, Marie-Jeanne
À Montréal, le 17 mai 1999, à l'âge de 96 ans, est décédée Mme Marie-Jeanne Charbonneau, épouse de feu Antonio Poupart. Elle laisse dans le deuil sa sœur Marie-Anne Charbonneau, belles-sœurs, beaux-frères, neveux, nièces, parents et amis. Exposé au salon
Alfred Dallaire J.F. Wilson
14370 boul. Pierrefonds, Pierrefonds
Les funérailles auront lieu le mardi 18 mai à 20 h 30 en la chapelle du salon. Heures de visite mardi de 14 à 17 h et de 19 à 22h.

ROCK, Bernard
1923 - 1999
À St-Jean-sur-Richelieu, le 16 mai 1999, à l'âge de 76 ans, est décédé monsieur Bernard Rock, époux de dame Margo Vinet Rock. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses filles Lyne, Sylvie (Daniel Ouellette), Céline Savard, ses beaux-frères et belles-sœurs: Gilles Vinet, Denise (Roland Choinière), Sœur Rachel Vinet (N.D.B.C.), Fernand Vinet, Fernand Blais (feu Charles Vinet), Clarisse Courtemanche (feu Jacques Vinet), Denyse Bernard (feu Normand Rock), ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Exposé au complexe funéraire:
LeSieur & Frère
95 boul. St-Luc, à St-Luc
le mardi 18 mai à compter de 14 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 19 mai à 11 h en l'église de St-Edmond, suivies de l'inhumation au cimetière de St-Jean-sur-Richelieu. Heures d'ouverture: mardi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, mercredi dès 9 h 30. Des dons à la Fondation de l'hôpital du Haut-Richelieu seraient appréciés.

VERNIER (née Desjardins) Jacqueline
À Notre-Dame-du-Bon-Conseil, le 16 mai 1999, est décédée à l'âge de 80 ans, Jacqueline Desjardins, originaire de Montréal, épouse de feu Victor Vernier. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Marie (Luc Papillon) et Jules (Gaétane Palin), ses petits-enfants: Jean-Marc, Louis, Marie-Anne, Évelyne, Veronique et Zacharie, ses arrière-petits-enfants: Mathilde et Joë, ses sœurs: Fernande Jacques (André), Thérèse Forté et Gabrielle Gauthier (Marcel), ainsi que ses parents et amis. Elle sera exposée le mercredi 19 mai de 19 à 22 h au
Complexe funéraire Charles E. Rajotte inc.
3635 rue Hochelaga (métro Joliette)
Les funérailles auront lieu le jeudi 20 mai à 10 h en l'église St-Pierre Apôtre. Merci au personnel du Centre d'accueil du Bon Conseil pour son dévouement et son respect.

IN MEMORIAM

LACHAPPELLE, Marie-Paule
21 juillet 1910 - 18 mai 1999
A la douce mémoire d'une chère grand-maman qui me manque énormément. Veille sur Jeffrey et Nancy. Ta petite-fille Marie-José.

PRIÈRES

Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue. L.G.R.

Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue. G.T.

L'arthrite n'a pas d'âge; l'arthrite c'est sérieux

Pour un don d'espoir, composez
1800 321-1433
N° enr. 006004-11

Simone Bombardier, porte-parole de la campagne de financement 1999, en compagnie de Marie-Pier, 8 ans, diagnostiquée à l'âge de 18 mois.

LA SOCIÉTÉ D'ARTHRITE

De nouvelles approches dans la lutte pour vaincre le cancer

Agence France-Presse ATLANTA

Pas moins de quatre nouvelles approches, dont un vaporisateur nasal permettant de traiter les sarcomes de kaposi, un cancer fréquent chez les malades du sida, ont été présentées dimanche à Atlanta au 35^e congrès de la Société américaine d'oncologie clinique (ASCO).

Les organisateurs du congrès, ne cachant pas leur enthousiasme, ont estimé que ces techniques encore expérimentales pourraient, après des années de progrès limité, faire entrer la lutte contre le cancer dans une nouvelle « nouvelle ère ».

Selon le Pr. Derek Raghavan, responsable du service de cancérologie de l'université de Californie du Sud (Los Angeles) et expert à l'ASCO, « ces nouvelles approches pourraient déboucher sur des traitements qui remplaceraient les thérapies actuelles ou seraient utilisés en combinaison avec les armes traditionnelles que sont la chimiothérapie, la radiothérapie et la chirurgie. »

Première de ces armes : l'angiogénèse. Cette technique qui a déjà fait grand bruit, consiste à empêcher la formation de vaisseaux sanguins autour d'une tumeur et donc à la priver des aliments nécessaires à sa croissance.

Alors que les travaux semblaient marquer le pas, une équipe de chercheurs de l'école de médecine de Los Angeles est parvenue à stimuler la fabrication d'une protéine qui, non seulement

dope le système immunitaire mais aussi empêche la fabrication de nouveaux vaisseaux sanguins.

Comble de raffinement, alors que certaines équipes de chercheurs en sont encore à tenter d'obtenir des résultats par injections, le Pr. Parkash Gill a mis au point un simple vaporisateur nasal. Près de 40 % des patients traités ont réagi au traitement et ont vu disparaître totalement ou partiellement leurs lésions.

D'autres essais sont en cours pour agir sur la même protéine mais cette fois contre les cancers de l'utérus et les mélanomes. « Si cette approche est couronnée de succès, elle pourrait être étendue à beaucoup d'autres cancers », a estimé le Pr Gill.

Dans le domaine du cancer colorectal, qui représente 10 % des décès par cancer dans les pays occidentaux, l'équipe du Pr Nancy Kemeny (du Sloan-Kettering Hospital à New York) a montré qu'il était possible d'augmenter la survie des malades simplement en modifiant le mode d'administration des chimiothérapies.

Habituellement, le traitement est injecté dans le système sanguin et les médicaments gagnent peu à peu le foie où se développent des tumeurs à distance (métastases) chez 60 % des personnes atteintes de cancer colorectal.

En ajoutant au traitement traditionnel une chimiothérapie directement injectée dans l'artère du foie, le Pr. Kemeny a considérablement augmenté la survie des malades (85 % au lieu de 69 %) ainsi que la disparition des lésions hépatiques (89 % contre 57 %).

À l'école de médecine de Harvard près de Boston, le Pr George Demetri a réussi, en se servant d'un nouveau médicament contre le diabète, la rézuline, à faire mûrir des cellules cancéreuses. Ce processus que les spécialistes appellent « différenciation », a permis de transformer des cellules cancéreuses jeunes et qui se multipliaient rapidement en cellules ayant dépassé le stade de la reproduction frénétique. Les tumeurs des malades n'ont pas disparu mais elles ont cessé de croître.

Cet essai a été mené contre un cancer rare, le liposarcome, un cancer des cellules adipeuses, car il a la particularité de posséder toute une gamme de cellules, des plus jeunes et des plus primitives aux plus âgées, les plus spécifiques.

Mais là encore, cette approche semble prometteuse pour d'autres cancers (côlon, seins, prostate, poumons) sur lesquels le médicament anti-diabète semble capable d'agir, a souligné le Pr Demetri.

Dernier progrès mais non des moindres, l'équipe du Pr Kenneth Cowan, de l'Institut américain du cancer, a rendu résistantes aux chimiothérapies des cellules qui venaient tout juste de naître dans la moelle osseuse (cellules souches).

Ce progrès pourrait permettre aux patients de subir plusieurs traitements anti-cancéreux sans qu'il soit besoin pour protéger la moelle osseuse des effets toxiques des médicaments de la prélever avant de la réinjecter dans l'organisme une fois le cancer guéri.

Ottawa veut une stratégie nationale contre le diabète

Presse Canadienne TORONTO

Ottawa envisage de se doter d'une stratégie nationale contre le diabète.

Cette maladie, qui affecte quelque deux millions de Canadiens, constitue une menace à la santé publique mais on peut la prévenir ou la contrôler par un régime alimentaire équilibré et la pratique de l'exercice physique, a indiqué hier le sous-ministre à la Santé, David Dodge.

M. Dodge espère proposer une stratégie nationale cet automne, a-t-il expliqué en entrevue, après avoir prononcé une allocution dans le cadre d'une conférence de l'Institut pour la recherche internationale sur l'avenir du système canadien de santé. Il a ajouté qu'il travaillerait à cette stratégie en collaboration avec les groupes préoccupés par le diabète et les diabétiques.

L'Organisation mondiale de la santé a constaté une augmentation alarmante des cas de diabète, qu'elle attribue principalement au vieillissement de la population, laquelle consomme davantage d'aliments transformés, et devient de plus en plus grasse et paresseuse. Le nombre de diabétiques dans le monde devrait doubler d'ici 2025.

M. Dodge reconnaît que le gouvernement fédéral n'avait guère accordé d'attention à cette maladie jusqu'à présent, « alors que nous avons des stratégies contre le cancer et le sida, par exemple ».

Ce qui motive M. Dodge à s'attaquer au diabète, c'est d'abord le désir d'aider les autochtones. Le diabète est, chez eux, « un véritable désastre ». Au sein des premières nations, cette maladie est en voie de devenir un problème de santé nettement plus grave que dans le reste de la population.

Dans le budget de février, Ottawa a alloué un budget de 1,4 milliard \$, sur trois ans à des objectifs comme la recherche médicale, la santé des premières nations et l'information des Canadiens sur les questions de santé.

Un sondage mené auprès de 9870 autochtones, rendu public au début de l'année, révélait que la moitié de ceux qui sont âgés de 55 ans et plus sont atteints de diabète. Et près de la moitié des personnes interviewées ont dit avoir reçu des soins de qualité inférieure.

L'incidence du diabète chez les autochtones est quatre fois plus élevée que chez les autres Canadiens, aussi une bonne portion du budget de la stratégie nationale sera allouée en priorité aux membres des communautés autochtones, a indiqué M. Dodge.

L'organisme d'une personne diabétique n'arrive pas à convertir le sucre en insuline. Des niveaux élevés de sucre endommagent donc l'organisme, faisant grimper les risques de maladie cardiaque, de cécité, de défaillance rénale, d'accident cérébro-vasculaire et de problèmes nerveux.

Actualités

Un Australien avec un passeport canadien arrêté pour espionnage

Agence France-Presse
WASHINGTON

Un Australien détenteur de passeports français et canadien a été arrêté aux États-Unis, accusé de tentative d'espionnage au profit d'un pays tiers non précisé, a annoncé hier le département de la Justice.

Jean-Philippe Wispelaere, 28 ans, né à Montréal et qui avait brièvement travaillé pour les services de renseignement militaire australiens (DIO), est accusé d'avoir vendu en avril et mai des centaines de documents militaires américains classés « secret » et « top secret défense », pour lesquels il avait reçu 120 000 dollars.

Il avait réclamé d'être payé en francs français, à verser sur un compte bancaire en région parisienne.

Le mois dernier, il avait ainsi vendu dans un hôtel de Bangkok quelque 713 documents militaires classés, en échange de 70 000 dollars, couvrant une période allant de 1991 à 1998.

Début mai, il avait envoyé depuis l'Angleterre à son contact — de fait un agent déguisé du FBI — d'autres documents classés, contre 50 000 dollars, selon la justice américaine.

Le nom du pays pour lequel il est accusé d'avoir espionné n'a pas été précisé. Il risque la prison à vie.

Wispelaere, détenteur d'une maîtrise en Défense stratégique de l'Université nationale australienne, avait obtenu ces documents alors qu'il travaillait pour les services de renseignement militaire australiens à Canberra, entre juillet 1998 et janvier dernier.

Charles passe un « savon » au fils de Camilla

Agence France-Presse
LONDRES

La presse tabloïde britannique se repaissait hier des frasques du fils de Camilla Parker-Bowles, l'amie de cœur du prince de Galles, affirmant que le futur roi avait passé un « savon » au jeune homme pris en flagrant délit de prise de cocaïne.

« Imbécile ! » : le prince Charles, furieux, a passé le savon de sa vie à Tom Parker-Bowles », s'exclamait en première page le *Sun*, le plus lu des quotidiens britanniques.

L'héritier de la Couronne est d'autant plus fâché que le jeune homme de 24 ans est devenu un ami intime de son fils aîné, le prince William, appelé un jour à lui succéder sur le trône d'Angleterre.

Selon la presse, Tom Parker-Bowles a admis en fin de semaine dernière devant sa mère qu'il prenait de la drogue, après avoir été surpris lors d'une soirée en train de s'adonner aux plaisirs de la cocaïne.

Le prince Charles l'aurait alors vertement morigéné au téléphone avant de convoquer ses deux fils, William et Harry, pour une leçon sur les dangers des stupéfiants, relatent les journaux.

Depuis la mort de Diana, en 1997, Tom Parker-Bowles est devenu un ami proche du prince William qui, comme son aîné avant lui, fréquente les bancs du prestigieux collège d'Eton.

Après le pensionnat de l'élite anglaise, le fils de Camilla Parker-Bowles avait fait un passage turbulent à Oxford, marqué en 1995 par des ennuis avec la police pour possession de cocaïne et de comprimés d'ecstasy.

Plainte déposée contre des policiers de la GRC

Presse Canadienne
MONCTON

Une trentaine de jeunes ainsi que leurs parents de la région de Moncton, au Nouveau-Brunswick, ont officiellement déposé une plainte hier à la Commission des plaintes du public contre la GRC et aussi auprès du Commissariat aux langues officielles à la suite de l'intervention des agents de la GRC, vendredi soir dernier, pour mettre un terme à une fête d'adolescents.

Les agents de la GRC ont évacué des adolescents d'une résidence de West Street parce qu'ils étaient bruyants et que des bagarres auraient éclaté. Mais plusieurs témoins affirment que les policiers ont usé de force excessive pour mettre un terme aux réjouissances.



Les chasseurs de baleine makahs manifestent leur joie après avoir harponné leur première baleine en 70 ans. Les Makahs renouaient ainsi avec une tradition ancestrale.

Des Makahs harponnent une baleine grise de Californie

Associated Press
NEAH BAY, Washington

Sans le moindre manifestant en vue et voguant à bord d'un canot à l'ancienne, les Indiens Makahs ont renoué avec leurs traditions, hier, en harponnant une baleine grise de Californie, leur première en 70 ans.

Un gros navire accompagnant les chasseurs s'est ensuite chargé de touer la carcasse de l'animal vers Neah Bay, où les 2000 membres de la tribu, dans une atmosphère de fête, s'apprêtaient à la dépecer pour en partager l'huile et la viande.

Au restaurant Makah Maiden, à Neah Bay, les clients assemblés pour le petit déjeuner, c'est-à-dire presque toute la tribu, pouvaient suivre le déroulement de la chasse, retransmise en direct à la télévision.

« Le coup a bien porté et l'assistance a applaudi à tout rompre », a déclaré la propriétaire du commerce, Joddie Johnson.

Pour leur part, les opposants à la chasse à la baleine, qui avaient réussi à contrecarrer les tentatives des Makahs, la semaine dernière, ont complètement été pris de court cette fois-ci à cause de l'heure matinale de la chasse, qui s'est effectuée

à bord d'un canot traditionnel de cèdre, mais aussi avec des armes modernes, en l'occurrence des carabines de calibre .50 et des canots à moteur.

Cependant, les dénonciations ne se sont pas faites attendre.

« De toute évidence, cela nous choque que les Makahs aient réussi à tuer une créature innocente, d'une façon sanguinaire et tout à fait non traditionnelle », a déclaré Jake Conroy, de l'organisation antibaleinière « Sea Defense Alliance ».

À Vancouver, le défenseur des droits des animaux et fondateur de l'organisation « Liferforce », Peter Hamilton, a qualifié la chasse de brutale et d'inhumaine. « Quiconque prend plaisir à soumettre une baleine intelligente et consciente à une lente agonie n'est qu'un sauvage sanguinaire », a-t-il soutenu.

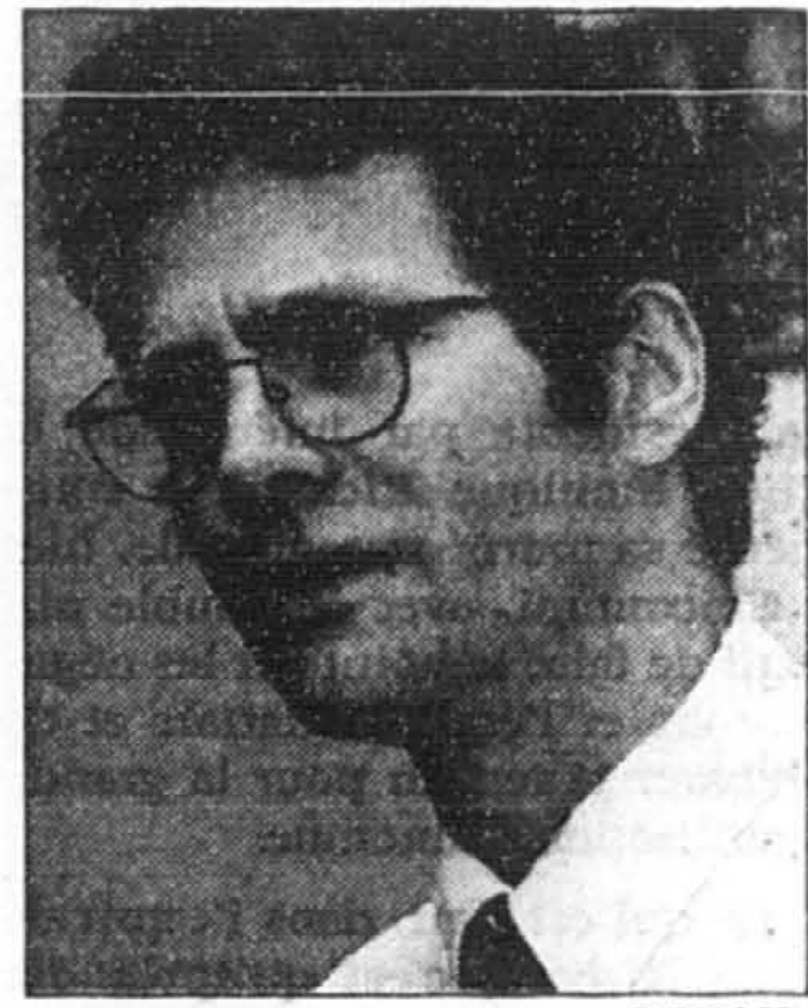
Les baleines grises de la Californie

longent la côte du Pacifique entre le Golfe du Mexique et l'Alaska pendant leur migration et durant des siècles, les Makahs se sont livrés à leur chasse. Celle-ci a pris fin dans les années 1920, après que l'espèce eut été décimée par les chasseurs commerciaux.

Mais pour les Makahs, la chasse à la baleine grise est demeurée ancrée dans leur culture. Des représentations de l'animal ornent encore les frontispices des écoles secondaires et les danses traditionnelles ne se déroulent jamais sans que l'image de la baleine ne soit présente.

Aussitôt que la baleine grise de Californie a été retirée de la liste des animaux en voie de disparition, en 1994, la tribu a demandé de pouvoir reprendre la chasse, afin de conserver sa culture. La permission internationale de tuer 20 baleines d'ici 2004 lui fut accordée.

Mais jusque là, aucun Makah vivant n'était jamais allé à la chasse à la baleine et peu d'entre eux avaient goûté à sa viande. Il leur a donc fallu des mois d'entraînement, entrecoupés de confrontations tendues avec les opposants à la chasse, pour finalement mettre la main sur leur première baleine.



David Milgaard

David Milgaard obtient une compensation de 10 millions

Presse Canadienne
REGINA

Les 10 millions \$ obtenus par David Milgaard en compensation pour une erreur judiciaire qui lui a valu de passer 22 ans en prison devraient enfin lui permettre de profiter de la vie, selon le souhait exprimé hier par sa mère.

M. Milgaard obtiendra 6 millions \$ du gouvernement de la Saskatchewan et 4 millions \$ du gouvernement fédéral pour les mauvais traitements subis pendant 22 ans d'emprisonnement pour un meurtre qu'il n'avait pas commis, en 1969. Il s'agit de la plus importante compensation pour une erreur judiciaire jamais consentie au Canada.

« J'espère que maintenant qu'il est libéré de cette pression, il pourra être heureux et guérir, a déclaré Joyce Milgaard en conférence de presse. Je suis si heureuse pour mon fils. »

L'avocat de David Milgaard, Hersh Wolsh, a indiqué que son client avait choisi d'éviter les médias, hier, jour de l'annonce officielle par le gouvernement de la Saskatchewan de la compensation, préférant plutôt s'adonner au camping.

« Après tout ce qu'il a subi (...) on peut imaginer l'horreur qu'il a dû endurer, a déclaré Me Wolsh. Il mérite toute notre considération et s'il préfère aller camper, libre à lui. »

David Milgaard a récemment été hospitalisé pour des problèmes psychiatriques. Maintenant âgé de 46 ans, il habite à Vancouver en compagnie de son épouse.

Il avait été reconnu coupable du viol et du meurtre d'une infirmière auxiliaire, Gail Miller, commis à Saskatoon en 1969. Pendant ses 22 années passées en prison, il a été victime de viol et a tenté de se suicider. Il est parvenu à s'évader à deux occasions et a été atteint par balles lorsque capturé par des policiers de Toronto.

David Milgaard a recouvré la liberté en 1992, après que sa mère eut finalement obtenu une révision de son cas par la Cour suprême, au terme de plusieurs années d'efforts. Il a finalement été absout en juillet 1997, après que des tests d'ADN eurent révélé que le sperme retrouvé sur la victime n'était pas le sien.

Larry Fisher a depuis été accusé du viol et du meurtre de Gail Miller. Son procès doit débiter le 12 octobre à Yorkton, en Saskatchewan.

Selon les détails de l'entente annoncés hier par le ministre de la Justice de la Saskatchewan, John Nilson, Milgaard recevra 9,25 millions \$, moins les 500 000 \$ déjà versés par le gouvernement sous forme de compensation intérimaire. Sa mère empochera pour sa part 750 000 \$. Milgaard a demandé à ce qu'un montant de 1 million \$ soit mis de côté afin qu'il puisse bénéficier d'une rente mensuelle jusqu'à la fin de ses jours.

Selon Joyce Milgaard, il restera à son fils environ les trois quarts de la compensation une fois qu'il aura acquitté tous les frais d'avocats. Une partie de l'argent sera également versée aux autres membres de la famille — deux sœurs et un frère.

Le règlement a été négocié au nom du gouvernement de la Saskatchewan par le juge à la retraite Allan Gold, de Montréal. Il prévoit en outre que Milgaard renonce à deux poursuites qu'il avait intentées contre d'anciens enquêteurs et policiers de Saskatoon, ainsi que contre un ancien ministre de la Justice de la Saskatchewan, Bob Mitchell.

Une enquête publique sur cette affaire est prévue une fois que sera terminé le procès de Fisher.



PHOTO ROBERT MAILLOUX, La Presse

Trois Grands Montréalais

L'Académie des Grands Montréalais, qui réunit les plus illustres personnalités de Montréal, accueille cette année Francesco Bellini, cofondateur et chef de la direction de BioChem Pharma, Roger Gaudry, ancien recteur de l'Université de Montréal, et Albert Millaire, comédien et metteur en scène réputé. La Chambre de commerce du Montréal métropolitain, en collaboration avec le Canadien National, la Bourse de Montréal et Développement économique Canada, rendra hommage à ces trois personnalités lors d'un gala, le 10 juin à l'hôtel OMNI Montréal. Les personnes intéressées pourront se procurer des billets en communiquant avec Ghislaine Larose au (514) 871-4000, poste 4001.

Possibilité d'automne chaud dans les écoles

Les syndicats préparent la mobilisation au cours de rencontres avec le personnel

Presse Canadienne
CHICOUTIMI

La présidente par intérim de la CEQ, Monique Richard, a commencé sa tournée provinciale, hier à Chicoutimi, avec le double objectif de faire le point sur les négociations et l'équité salariale et de préparer le terrain pour la grande mobilisation d'automne.

Ce qui est clair, dans l'esprit de Mme Richard, c'est qu'après dix

ans de compressions, l'amélioration des salaires et le maintien des planchers d'emploi demeurent des incontournables. Les demandes ont été déposées il y a un an, les offres sont connues depuis plus de trois mois et les pourparlers piétinent, constate-t-elle.

Dès la rentrée scolaire, les membres seront invités à mener des actions liées à la notion de temps requis, que le Conseil du trésor a mise de l'avant avec son dépôt sur

l'équité salariale. En clair, cela signifie que les enseignants n'exécuteront aucun travail pendant les pauses et les heures de repas.

Pour sa part, le président de la Fédération des professionnels de l'éducation du Québec, Luc Sénéchal, qui accompagnait Mme Richard, a soutenu que ses membres ont subi des réductions de l'ordre de 20 %, depuis 1993. De 6000 employés, ils sont passés à 4800. Selon lui, l'équivalent de 917 pos-

tes à temps complet ont été supprimés dans les services directs aux élèves.

Également sur place, le président de la Fédération du personnel de soutien scolaire, Bernard Couturier-Lévesque, a estimé qu'il fallait obtenir un plancher d'emploi fondé sur la clientèle réelle au 30 septembre de l'année précédente. Selon lui, il faut mettre fin à la sous-traitance.

Père accusé d'avoir mis son bébé de 10 mois en danger

Presse Canadienne
QUÉBEC

Un homme de 33 ans de Beauport, près de Québec, dont le poupon de 10 mois avait fait une chute après avoir été laissé sans surveillance sur le coffre de sa voiture, a été accusé hier d'avoir abandonné son bébé, mettant ainsi sa vie en danger.

L'homme qui, selon les policiers, était intoxiqué au moment du drame, a enregistré, par la voix de son avocat, Me André Gaulin, un plaidoyer de non-culpabilité.

La Couronne ne s'est pas opposée à sa remise en liberté mais il a dû s'engager pour un montant de 1000 \$ et se soumettre à certaines conditions dont l'interdiction de se trouver seul en présence d'un enfant de moins de 10 ans et de consommer de l'alcool ou de fréquenter les débits de boisson.

Quant au bébé, il n'a pas subi de blessures sérieuses et il devait retrouver sa mère hier. Des représentants de la Direction de la protection de la jeunesse ont rencontré cette dernière et, à la lumière de ce qu'ils ont constaté, ils ne se sont pas opposés à ce qu'elle retrouve son enfant.

« Notre travail était de nous assurer que le bébé était en sécurité et nos intervenants ont jugé que la mère était tout à fait apte à s'occuper de son bébé », a expliqué le porte-parole de l'organisme, Jean Lortie.

Le père devra revenir au tribunal le 4 juin, quand la Couronne divulguera sa preuve.

Le don par l'État de téléphones à des prostituées de Vancouver suscite un tollé

Presse Canadienne
VANCOUVER

La décision du gouvernement de la Colombie-Britannique de fournir des téléphones cellulaires à certaines prostituées a suscité de nombreuses réactions négatives dans la population.

Surprise, la responsable d'un centre d'aide aux prostituées, Jamie Lee Hamilton, a affirmé que la population aurait fait preuve de plus de sympathie si elle avait été mieux informée des enjeux.

Dans le cadre d'un programme qui coûtera 3000 \$, le gouvernement néo-démocrate de la province a décidé de fournir à des prostituées du centre-ville de Vancouver un téléphone cellulaire pour leur permettre de demander du secours si elles sont attaquées durant leur travail.

Les téléphones ne peuvent composer que le « 911 ». Ils sont donnés, ou sont obtenus auprès de commerces de téléphones usagés.

Mme Hamilton, de même que la ministre provinciale à l'Égalité des femmes, Sue Hammell, soutiennent que le projet constitue une nécessité à cause de la violence dont sont victimes les prostituées. On craint même qu'un tueur en série ne soit à l'oeuvre dans le centre-ville, à la suite de la disparition de 21 professionnelles du sexe depuis 1995. Environ un millier de personnes pratiquent la prostitution dans le centre-ville de Vancouver.

Plusieurs personnes ont écrit aux journaux pour dénoncer le programme ou suggérer que les prostituées renoncent plutôt à leur dangereux métier.

Malgré tout, la ministre responsable a déclaré qu'elle n'avait pas l'intention de reculer, affirmant que ce programme constitue une réaction appropriée, d'un coût raisonnable, à des questions de sécurité concernant un petit groupe de femmes.

Même si elle l'appuie, la police de Vancouver a également ses doutes à l'égard du programme, mais préfère attendre que celui-ci ait été mis en oeuvre un certain temps avant de se prononcer, a fait savoir une porte-parole : « Si une femme ou plus obtient de l'aide en cas de difficulté parce qu'elle a pu utiliser le téléphone, (le programme) en aura valu la peine. »

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE SATURN



SÉCURITÉ

14 903 \$[†] PDSF
(transport et préparation à la route inclus)

183 \$/mois^{*}
Bail de 36 mois. 2000 \$ comptant.
(transport et préparation à la route inclus)

SL1 1999

Tous ces tests de collision nous ont fait voir des étoiles (cinq pour être précis).



Dans les tests menés aux États-Unis par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA), les berlines Saturn ont été les seules voitures de leur catégorie à recevoir la cote sécuritaire cinq étoiles, la plus haute cote attribuée pour une collision frontale avec conducteur et passager avant. Nous attribuons ce succès principalement à leur cadre d'acier avec zones de déformation à l'avant et à l'arrière, à leurs poutrelles latérales en acier renforcé et à leurs deux sacs gonflables avant à force réduite. Mais une part de ce succès revient également aux mannequins qui ont participé à tous ces tests. Nous pensons qu'ils ont accompli un travail frappant.

*Ces mensualités, basées sur un taux de location de 5,1%, sont calculées sur un bail de LocationPlus de 36 mois et comprennent le transport et la préparation à la route. Par contre, l'immatriculation, l'assurance et les taxes ne sont pas incluses. À la signature du contrat, un premier versement ainsi qu'un dépôt de garantie remboursable de 300 \$ vous seront demandés. Par ailleurs, le versement initial à payer sera selon l'option choisie. Pendant la durée du bail, le kilométrage qui vous est alloué est de 60 000 km et chaque kilomètre supplémentaire ne vous coûtera que 12 cents (basé sur un programme de bas kilométrage). Voyez votre détaillant Saturn pour un plan de location qui tient compte d'un versement initial et de mensualités convenant à votre budget. †PDSF Les détaillants peuvent fixer un prix ou des mensualités moindres. Pour tous les détails, communiquez avec votre détaillant Saturn le plus près ou composez le 1 888 4SATURN.

SL1 1999	Vos paiements mensuels* (Boîte de vitesses manuelle)	Votre versement initial ou échange équivalent
	183 \$	2000 \$
	213 \$	1000 \$
	243 \$	0 \$
	Climatiseurs 23 \$ de plus par mois • Boîte automatique 17 \$ de plus par mois Option 72 000 km disponible • Taux de financement concurrentiel disponible	



www.saturncanada.com

Saturn Saab Isuzu de Blainville
249, boul. Seigneurie Ouest
Blainville
(450) 437-6317
(Sortie 25, autoroute 15)

Gravel Saturn Saab Isuzu
1, Place Ville-Marie, # 11 180
Montréal
(514) 861-2000
www.gravel.qc.ca
(Angle Cathcart et McGill College)

Saturn Saab Isuzu de Brossard
5950, boul. Marie-Victorin
Brossard
(450) 672-2500
www.gravel.qc.ca

Mondial Saturn Saab Isuzu
9415, Papineau
Montréal
(514) 385-7222
www.mondial-ssi.com

Décarie Saturn Saab Isuzu
6100, boul. Décarie
Montréal
(514) 342-2222
www.decariesaturn.com
(Angle Van Horne)

Saturn Saab Isuzu de Terrebonne
705, boul. des Seigneurs
Terrebonne
(450) 964-1374

Bourassa Saturn Saab Isuzu
1615, boul. St-Martin Est
Laval
(514) 385-9191
www.bourassaauto.com